

DE: Bedienungsanleitung

EN: manual | SL: Navodila za uporabo | HR: Priručnik | HU: Használati utasítás |

IT: Istruzioni per l'uso | FR: mode d'emploi | SE: bruksanvisning | NO: bruksanvisning

CZ: návod k použití | SK: návod na obsluhu



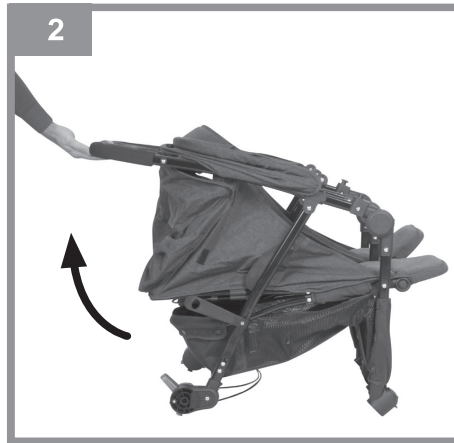
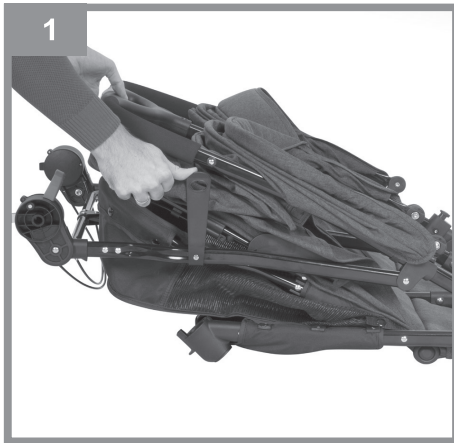
fill DUO

WARNUNG:

WICHTIG - Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren.

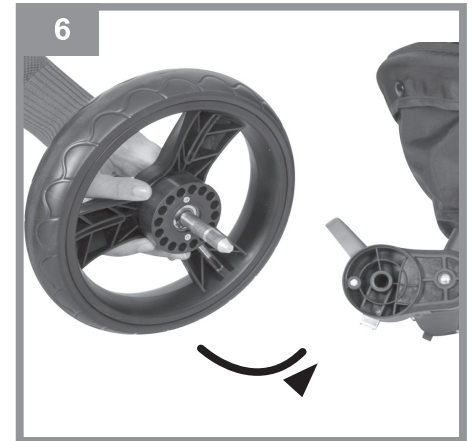
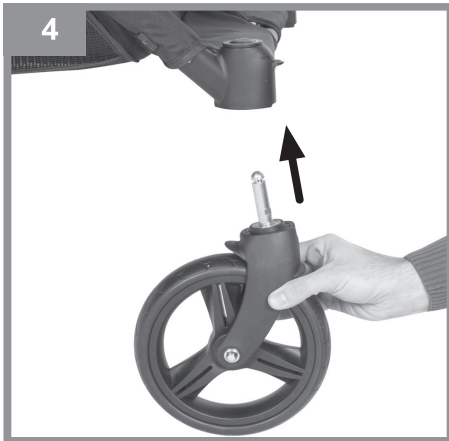
- 1) Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt
- 2) Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind
- 3) Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden
- 4) Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen
- 5) Verwenden Sie einen Sicherheitsgurt, sobald das Kind selbstständig sitzen kann
- 6) Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet
- 7) Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem
- 8) Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind
- 9) Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet
- 10) Befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig und bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- 11) Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort, um Verletzungen zu vermeiden.
- 12) Die Verpackungsmaterialien sind nicht zum Spielen geeignet.
- 13) Unsachgemäßer Gebrauch kann zur Beschädigung des Kinderwagens und zur Verletzung des Kindes führen.
- 14) Bitte stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt immer fest angezogen ist. Dies verhindert, dass Ihr Kind herausrutscht und verletzt wird.
- 15) Zusätzliches Gewicht oder Gegenstände am Kinderwagen können die Stabilität des Produkts beeinträchtigen.
- 16) Der Kinderwagen ist für ein Gewicht von bis zu max. 15 kg geeignet pro Kind.
- 17) Beladen Sie den Korb nicht mit einem Gewicht von mehr als 3 kg.
- 18) Lassen Sie Ihr Kind nicht über die Sicherheitsstange klettern und lassen Sie es nicht auf den Sitz klettern. Dies könnte zu Verletzungen führen und die Rückenlehne und / oder den Sitz beschädigen.
- 19) Überwachen Sie Ihr Kind, wenn es aus dem Kinderwagen steigt.
- 20) Halten Sie Ihren Kinderwagen in der Nähe von fahrenden Fahrzeugen und Zügen fest, da der Sog der vorbeifahrenden Fahrzeuge den Kinderwagen auch bei gezogenen Bremsen bewegen kann.
- 21) Verwenden Sie immer die Bremse, wenn Sie den Kinderwagen nicht bewegen.
- 22) Vermeiden Sie Wärmequellen, offene Kamine und / oder Gewässer (zB Pools, Seen, Flüsse)
- 23) Lassen Sie die Regenabdeckungen, Hauben etc. nicht oben oder bei heißem Wetter, da dies zu Überhitzung Ihres Kindes führen kann.
- 24) Versuchen Sie zu vermeiden, den Kinderwagen mit Ihrem Kind zu heben oder zu tragen.
- 25) Um ein Umkippen zu vermeiden, versuchen Sie, unebene Flächen und / oder Straßen zu vermeiden.
- 26) Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Kinderwagen bei Treppen, Rolltreppen, Stufen, steilen Abhängen und schlammigem Gelände auf und ab bewegen, da dies zu Verletzungen führen kann. Entfernen Sie gegebenenfalls Ihr Kind aus dem Kinderwagen.
- 27) Der Kinderwagen ist für zwei Kinder geeignet.
- 28) Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Ersatzteile oder Zubehör, da anderweitige das Produkt unsicher machen können.
- 29) Achten Sie beim Zusammenklappen und Positionieren des Kinderwagens immer auf Ihre Finger, Gliedmaßen und lose Gegenstände.

Öffnen des Buggys

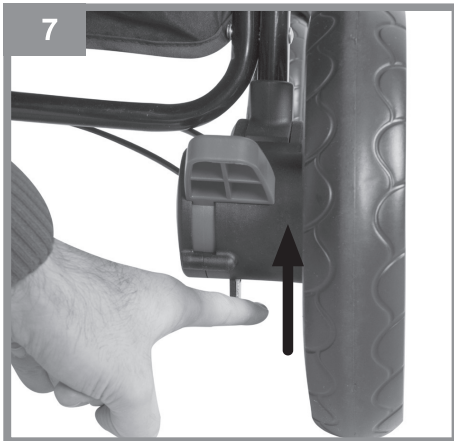


1. Um den Buggy zu öffnen, lösen Sie die Verriegelung (Bild 1) und ziehen Sie den Buggy nach oben, bis er vollständig aufgeklappt ist (Bild 2,3).

Anbringen, Entfernen und Fixieren der Räder



1. Um die Vorderräder zu befestigen, stecken Sie sie in die vorgesehenen Löcher des Gestelles (Bild 4).
2. Um die Vorderräder zu entfernen, drücken Sie die Taste (Bild 5) und ziehen Sie das Rad aus dem Rahmen (Bild 5).
3. Um die Hinterräder zu befestigen, stecken Sie deren Stahlstangen in die dafür vorgesehenen Löcher des hinteren Endes des Gestelles (Bild 6).



4. Um die Hinterräder zu entfernen, ziehen Sie den Verriegelungsmechanismus neben dem Rad herunter und ziehen Sie das Rad heraus. (Bild 7).
5. Die Vorderräder des Buggys können fixiert oder geschwenkt werden. Um die Vorderräder schwenken zu lassen, drücken Sie den Schieber am Rahmen über dem Vorderrad nach oben.
Um die Vorderräder zu blockieren, drücken Sie den Schieber nach unten (Bild 8).

Verwenden der Bremsen

Der Buggy ist mit einer Sicherheitsbremse ausgestattet. Um Sie zu verriegeln, drücken Sie die Bremse mit dem Fuß nach unten.

Die Bremse befindet sich neben dem rechten Hinterrad des Buggys.

2. Um die Bremse zu lösen, drücken Sie die Bremse mit dem Fuß nach oben.

HINWEIS: Die Bremse wird nicht betätigt, um den Buggy zu verlangsamen. Verwenden Sie sie nur, wenn sich der Kinderwagen nicht bewegt.

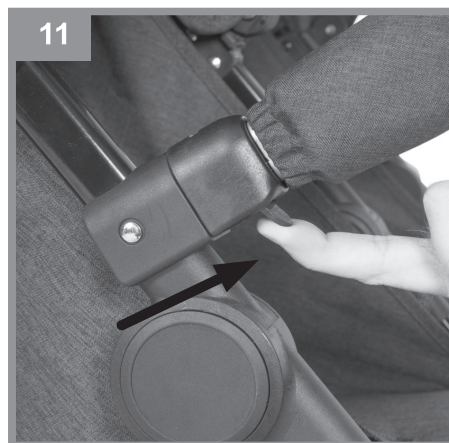
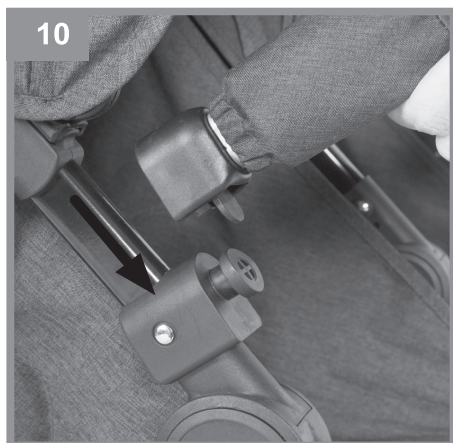
Lassen Sie niemals ein Kind im Kinderwagen, ohne dass die Bremse aktiviert ist.

Montage des Daches



Um das Dach zu montieren, befestigen Sie den Dachrahmen am Buggygestell unterhalb der Griffe (Bild 9). Stellen Sie das Dach in die gewünschte Position.

Montage und Demontage des Sicherheitsbügels



Um den Sicherheitsbügel zu befestigen, setzen Sie die vorgegebenen Einbuchtungen an den Enden des Bügels auf die Vorrichtung am Rahmen neben der Sitzeinheit (Bild 10).

2. Um den Sicherheitsbügel zu entfernen, drücken Sie den Knopf auf beiden Seiten nach oben, der sich auf der Unterseite der Stange befindet, und ziehen Sie den Bügel heraus. (Bild 11).

Es ist nicht erforderlich, den Sicherheitsbügel zu entfernen, bevor Sie den Kinderwagen zusammen klappen.

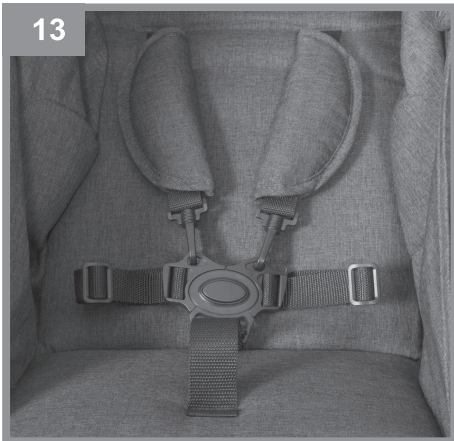
HINWEIS: Die Verwendung des Sicherheitsbügels ersetzt nicht den 5-Punkt-Gurt.

Verstellen der Fußstütze



1. Um die Fußstütze abzusenken, drücken Sie die runde Taste auf beiden Seiten und drücken Sie die Fußstütze nach unten (Bild 12).
2. Um die Fußstütze anzuheben, drücken Sie beide Tasten gleichzeitig und drücken Sie die Fußstütze nach oben.

Verwendung des Sicherheitsgurtes



WARNUNG! Verwenden Sie immer den 5-Punkt Sicherheitsgurt. Vergewissern Sie sich, dass der Gurt immer korrekt montiert ist.

Beide Sitzeinheiten sind mit einem 5-Punkt-Sicherheitsgurt ausgestattet (Bild 13).

Um die 5-Punkt-Sicherheitsgurte zu befestigen, verbinden Sie die Schultergurtgabel mit den Beckengurtgabeln. Dann stecken Sie sie in die zentrale Schnalle, die am Schrittgurt befestigt ist.

Stellen Sie die Gurte so ein, dass sie zum Körper des Kindes passen, aber achten Sie darauf, dass sie nicht zu fest sitzen.

Um die Gurte zu lösen, drücken Sie die Taste an der Mittelschnalle und trennen Sie die Gurtgabeln voneinander.

Verstellen der Rückenlehne



Der Buggy verfügt über 4 verschiedene Einstellungen der Rückenlehne.

1) Um die Rückenlehne abzusenken, ziehen Sie den Hebel an der Rückseite der Rückenlehne und stellen Sie die gewünschte Position ein (Bild 14).

2) Um die Rückenlehne anzuheben, drücken Sie den Hebel nach oben.

Er verriegelt automatisch in den verschiedenen Positionen.

Zusammenklappen des Buggys



1) Der Klappmechanismus des Buggys befindet sich im mittleren Teil der Lenkstange. Um den Buggy zu falten, drücken Sie die Taste am Klappmechanismus (Bild 15), drehen Sie den Klappmechanismus nach vorne (Bild 16) und drücken Sie die Stange nach unten, bis der Buggy vollständig gefaltet ist.

Wartung & Pflege

Der Buggy erfordert eine regelmäßige Wartung. Aufgrund der bestimmungsgemäßen Verwendung (Außeneinsatz unter allen Witterungsbedingungen und über verschiedene Oberflächen) ist die Einhaltung der folgenden Wartungsrichtlinien für die einwandfreie Funktion erforderlich.

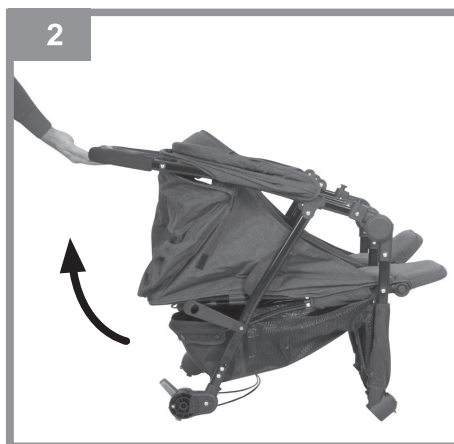
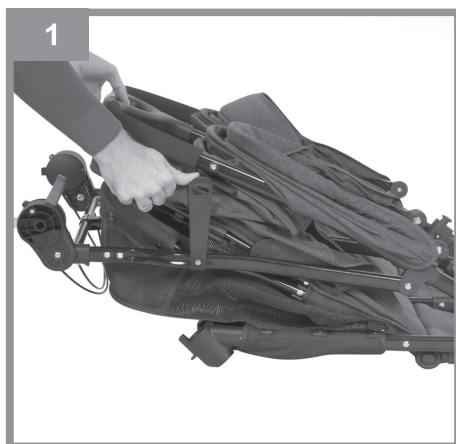
- 1) Metallelemente können mit einem feuchten Tuch mit mildem Reinigungsmittel gereinigt werden. Nach der Reinigung trocken wischen, um Korrosion zu vermeiden.
- 2) Die Polsterung kann mit einem feuchten Tuch mit mildem Waschmittel gereinigt werden. Nach der Reinigung sollte die Polsterung durch Aufhängen an einem Ort getrocknet werden, der nicht längerem Sonnenlicht ausgesetzt ist oder an einem gut belüfteten Ort ausgebreitet bleibt.
- 3) Polster nicht in der Waschmaschine waschen, nicht im Wäschetrockner trocknen oder aufgrund der verwendeten Konstruktionselemente (Versteifungen, Verstärkungen, Füllungen) über einen längeren Zeitraum einweichen.
- 4) Verwenden Sie kein Bleichmittel. Nur milde Reinigungsmittel verwenden.
- 5) Wenn das Produkt nass wird, wischen Sie trockene Metallelemente ab und lassen Sie es ungefaltet an einem gut belüfteten Ort vollständig trocknen.
- 6) Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum dem Sonnenlicht aus, da sich die Polster- und Kunststoffelemente verfärben oder beschädigen können.
- 7) Bewegliche Teile sollten regelmäßig mit schnell verdampfenden Reinigungs- und Schmiermitteln wie WD-40 behandelt werden.
- 8) Sicherheitsgurte und andere verstellbare Elemente sollten regelmäßig überprüft werden.
- 9) Sand, Salz und andere Verunreinigungen sollten regelmäßig von den Rädern, Bremsen und Aufhängungen entfernt werden. Verwenden Sie kein Schmiermittel an Orten, die dem Eindringen von Sand ausgesetzt sind.
- 10) Vermeiden Sie den Kontakt mit Salzwasser (Meerwasser, Meeresbrise, Streusalz), um Korrosion zu vermeiden.
- 11) Funktionstemperaturbereich des Kinderwagens: von -5 bis +35°C.

WARNING:

IMPORTANT - Please read carefully and keep for future reference.

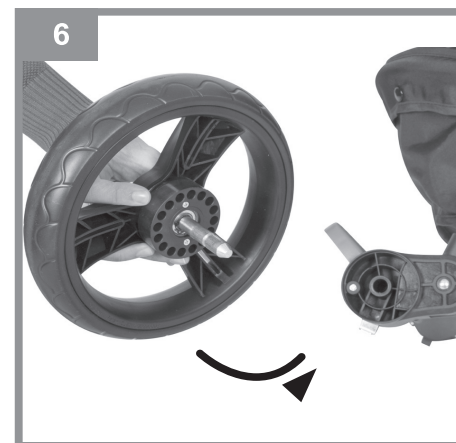
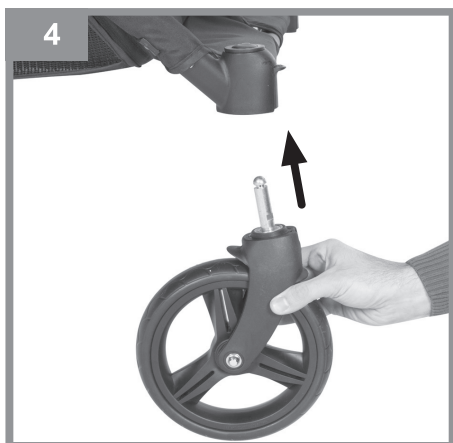
- 1) Never leave the child unattended.
- 2) Before use, ensure all locks are engaged.
- 3) Ensure the child is out of reach when unfolding and folding the stroller to prevent injuries.
- 4) Do not allow the child to play with the product.
- 5) Use a safety harness once the child can sit independently.
- 6) This seat unit is not suitable for children under 6 months.
- 7) Always use the restraint system.
- 8) Before use, ensure the stroller attachment, seat unit, or car seat fastenings are correctly engaged.
- 9) This product is not suitable for jogging or skating.
- 10) Follow the instructions carefully and keep this manual for future reference.
- 11) Dispose of the packaging material immediately to prevent injuries.
- 12) Packaging materials are not suitable for play.
- 13) Improper use may damage the stroller and cause injury to the child.
- 14) Please ensure the safety harness is always securely fastened. This prevents your child from slipping out and getting injured.
- 15) Additional weight or items on the stroller can affect the product's stability.
- 16) The stroller is suitable for a weight of up to max. 15 kg per child.
- 17) Do not load the basket with a weight of more than 3 kg.
- 18) Do not let your child climb over the safety bar or onto the seat. This could cause injury and damage to the backrest and/or seat.
- 19) Supervise your child when exiting the stroller.
- 20) Keep your stroller close to moving vehicles and trains, as the suction from passing vehicles can move the stroller even with brakes applied.
- 21) Always apply the brake when not moving the stroller.
- 22) Avoid heat sources, open fires, and/or bodies of water (e.g., pools, lakes, rivers).
- 23) Do not leave the rain covers, hoods, etc., up or closed in hot weather, as this could cause your child to overheat.
- 24) Try to avoid lifting or carrying the stroller with your child in it.
- 25) To prevent tipping, avoid uneven surfaces and/or roads.
- 26) Exercise caution when navigating stairs, escalators, steps, steep slopes, and muddy terrain with the stroller, as this could cause injuries. If necessary, remove your child from the stroller.
- 27) The stroller is suitable for two children.
- 28) Do not use any replacement parts or accessories other than those approved by the manufacturer, as others may make the product unsafe.
- 29) Always watch your fingers, limbs, and loose objects when folding and positioning the stroller.

OPEN THE BUGGY

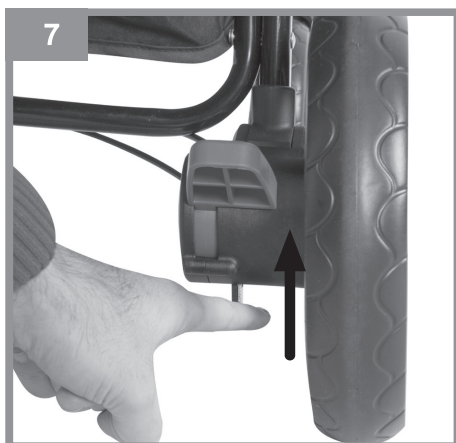


1. to open the buggy, release the lock (Fig. 1) and pull the buggy upwards until it is fully unfolded (Fig. 2, 3).

Attaching, removing and fixing the wheels



1 To attach the front wheels, insert them into the holes provided in the frame (Fig. 4). 2. 2. to remove the front wheels, press the button (Fig. 5) and pull the wheel out of the frame (Fig. 5). 3. to attach the rear wheels, insert their steel rods into the holes provided in the rear end of the frame (Fig. 6).



4. to remove the rear wheels, pull down the locking mechanism next to the wheel and pull the wheel out. (Fig. 7). 5 The front wheels of the buggy can be fixed or swivelled. To swivel the front wheels, push the slider on the frame above the front wheel upwards. To lock the front wheels, press the slider downwards (Fig. 8).

Using the brakes

1. The stroller is equipped with a safety brake. In order to lock, press the brake with your foot down. The brake is located besides the right rear wheel of the stroller.

2. To release the brake, push the brake with your foot up.

NOTE! The brake is not applied to slow down the stroller. Use it only when the stroller is not moving.

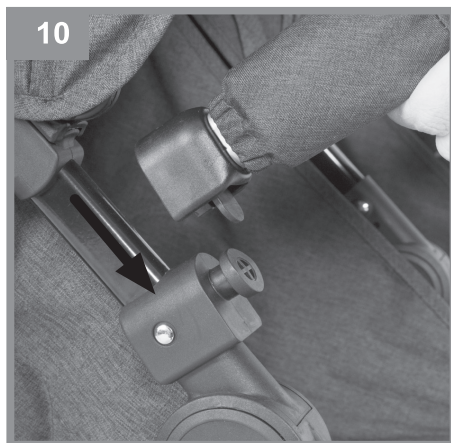
NOTE! Never leave a child in the stroller without the brake activated.

Assembly the canopy



1. To assembly the canopy, attach the canopy frame on the strollers frame below the handles (picture 9). Set the canopy in the desired position.

Fitting and removing the bumper bar



1. To fix the bumper bar, put the predetermined holes at the ends of the bumper bar on the device on the frame next to the seat unit (picture 10).

2. To remove the bumper bar, push the button on both sides up, which is positioned on the underside of the bar and pull the bumper bar out. (picture 11).

There is no need to remove the bumper bar before folding the stroller.

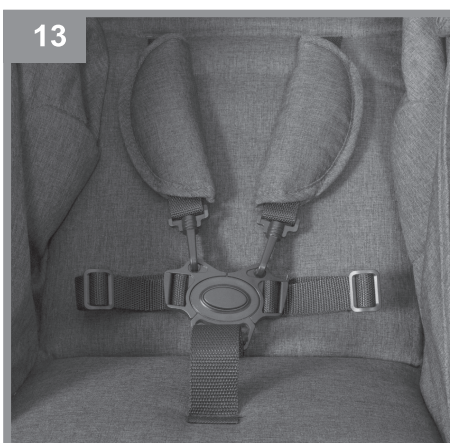
NOTE! Using the safety bar does not replace the 5 point harness.

Adjusting the footrest



1. To lower the foot rest, press the round button on both sides and push the footrest downwards (picture 12).
2. To raise the footrest, press both buttons at the same time and push the footrest upwards.

Using the harness



WARNING! Always use the harness fastening system. Ensure the harness is correctly fitted at all times.

Both seat units are equipped with a 5-point safety belt (picture 13).

In order to fasten the 5-point safety belts, connect the shoulder belts forks with the lap belts forks. Then insert them into the central buckle attached to the crotch belt.

Adjust the belts length so, that they fit to the body of the child, but ensure they are not too tight.

In order to unfasten the belts, press the button on the central buckle and disconnect the belts forks.

Adjusting the backrest



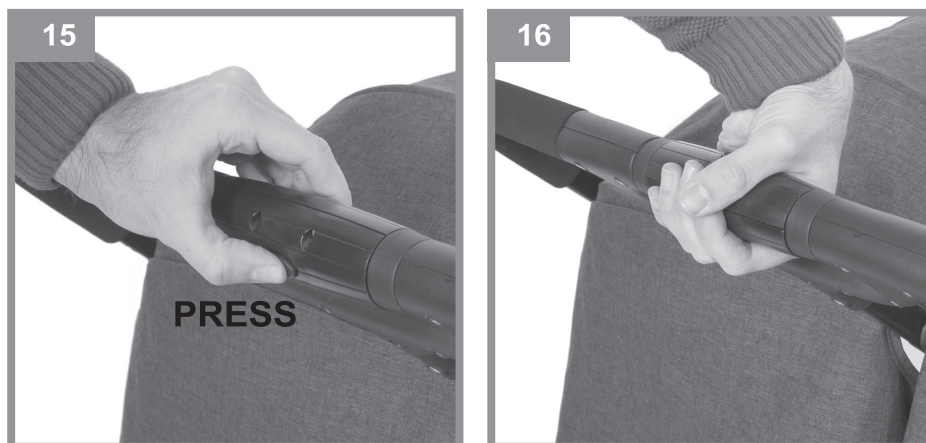
The stroller has 4 different adjustments of the backrest.

1) In order to lower the backrest, pull the lever on the rear of the backrest and set the desired position (picture 14).

2) To raise the backrest, push the lever upwards.

It locks automatically in the different positions.

Folding the stroller



1) The strollers folding mechanism is located in the central part of the handle bar. To fold the stroller, press the button located on the folding mechanism (picture 15), twist the folding mechanism forwardly (picture 16) and push the handle bar down, until the stroller is folded completely.

Maintenance & Care

The stroller requires periodic maintenance. On account of its designated use (outdoor use in all atmospheric conditions and over different surfaces), observing the following maintenance guidelines is necessary for its correct functioning.

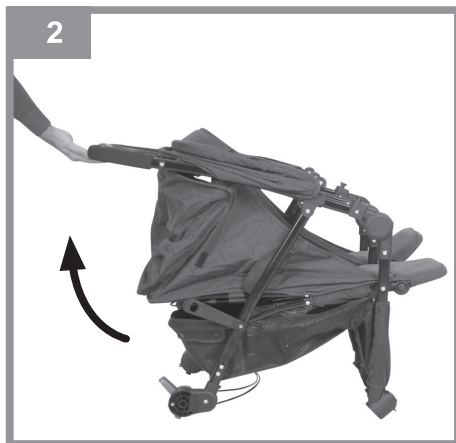
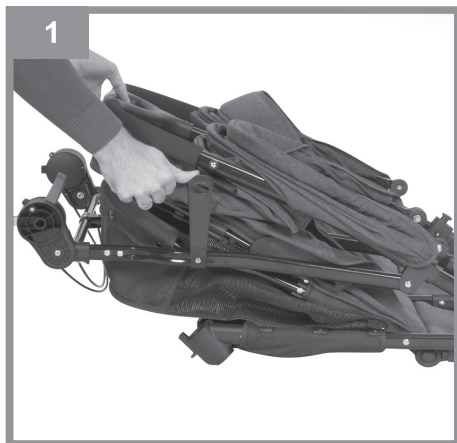
- 1) Metal elements may be cleaned using a damp cloth with mild detergent. Once cleaned wipe dry to prevent corrosion.
- 2) The upholstery may be cleaned using a damp cloth with mild washing agent. Once cleaned, the upholstery should be dried by hanging in a place not exposed to prolonged sunlight or leave spread out in a well ventilated place.
- 3) Do not wash upholstery in a washing machine, do not tumble dry or soak for long periods due to the structural elements used (stiffeners, reinforcements, filling).
- 4) Do not use bleach. Use mild detergents only.
- 5) If product becomes wet, wipe dry metal elements and leave unfolded until completely dry in a well ventilated place.
- 6) Do not expose the product to sunlight for prolonged periods as the upholstery and plastic elements may become discoloured or damaged.
- 7) Moving parts should be periodically treated with fast evaporating cleaning and lubricating agents such as WD-40.
- 8) Safety belts and other adjustable elements should be checked regularly.
- 9) Sand, salt and other contaminants should be removed from wheels, breaks and suspension regularly. Do not use lubricant in places exposed to sand ingress.
- 10) Avoid contact with salt water (seawater, sea breeze, road salt) in order to prevent corrosion.
- 11) Stroller functional temperature range: from -5 to +35°C.

POZOR:

POMEMBNO - Prosimo, da jih natančno preberete in jih hranite za nadaljnjo uporabo.

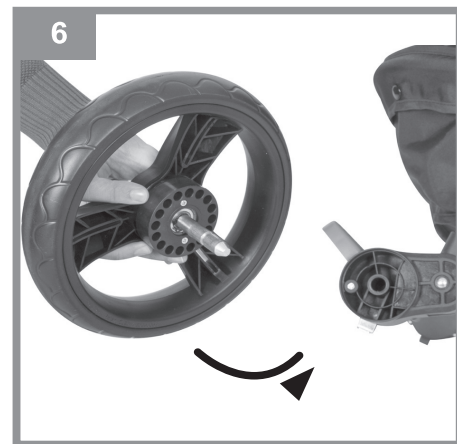
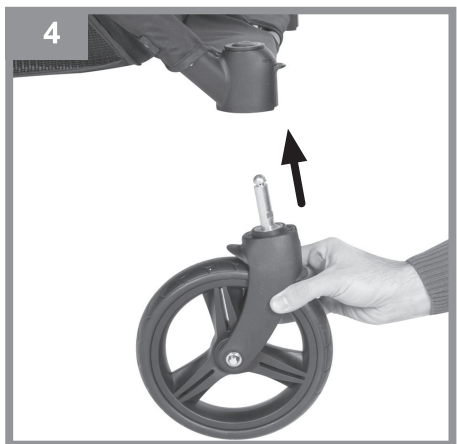
- 1) Otroka nikoli ne puščajte nenadzorovanega
- 2) Pred uporabo preverite, ali so vsi zapahi aktivirani
- 3) Da preprečite poškodbe, pazite, da pri odpiranju in zlaganju izdelka otrok ne bo v bližini
- 4) Ne dovolite, da bi se otrok igral z izdelkom
- 5) Ko vaš otrok že sedi samostojno, uporabite varnostni pas
- 6) Sedež ni primeren za otroke, mlajše od šestih mesecev
- 7) Vedno uporabljajte sistem držal
- 8) Pred uporabo preverite, ali so košara, sedež ali držala sedežne enote pravilno aktivirani
- 9) Ta izdelek ni primeren za tek ali rolanje
- 10) Pazljivo sledite navodilom in obdržite ta priročnik za nadaljnjo uporabo.
- 11) Takoj odstranite embalažne materiale, da se izognete poškodbam
- 12) Embalažni materiali niso primerni za igranje.
- 13) Nepravilna uporaba lahko povzroči poškodbe otroškega vozička in telesne poškodbe.
- 14) Pazite, da je varnostni pas vedno tesno pritrjen. To bo preprečilo, da bi vaš otrok zdrsnil in se poškodoval.
- 15) Dodatna teža ali predmeti na vozičku lahko vplivajo na stabilnost izdelka.
- 16) Voziček je primeren za težo do največ 15 kg za vsakega otroka
- 17) košare ne naložite s težo nad 3 kg.
- 18) Ne dovolite, da se vaš otrok vzpenja čez varnostno palico in se ne sme spustiti na sedež. To lahko povzroči poškodbo in lahko prekine naslon za hrbet in / ali sedež.
- 19) Nadzor nad otrokom, ko pride ven iz vozička.
- 20) Držite se na vozičku, ko je blizu voznih vozil in vlakov, saj lahko osnutek iz vozila premakne voziček tudi z vlečenimi zavorami.
- 21) Ko voziček ne premika, vedno uporabljajte zavoro.
- 22) Izogibajte se toplote, odprtih kaminov in / ali voda (npr. Bazeni, jezera, reke)
- 23) Nikoli ne puščajte dežnih pokrovov, npr. V zaprtih prostorih ali v vročem vremenu, ker lahko to povzroči pregrevanje vašega otroka.
- 24) Poskusite se izogniti dviganju ali prevažanju otroškega vozička s svojim otrokom v njem.
- 25) Da bi se izognili prevrnitvi, se izogibajte neravnim površinam in neasfaltiranih cestah.
- 26) Bodite posebno pozorni pri premikanju navzgor ali navzdol po stopnicah, tekočih stopnicah, stopnicah, strmih pobočjih in blatnem / grobem terenu npr. saj bi to lahko povzročilo poškodbe. Po potrebi odstranite otroka iz vozička.
- 27) Voziček je primeren samo za dva otroke naenkrat.
- 28) Ne uporabljajte nadomestnih delov ali dodatne opreme, razen tistih, ki jih je odobril proizvajalec, ker lahko drugi povzročijo nevarnost izdelka.
- 29) Pri pregibanju in nameščanju vozička vedno pazite na prste, okončine in svobodne predmete.

Odpiranje vozička

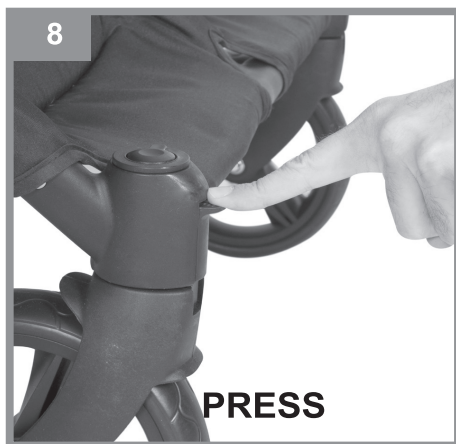
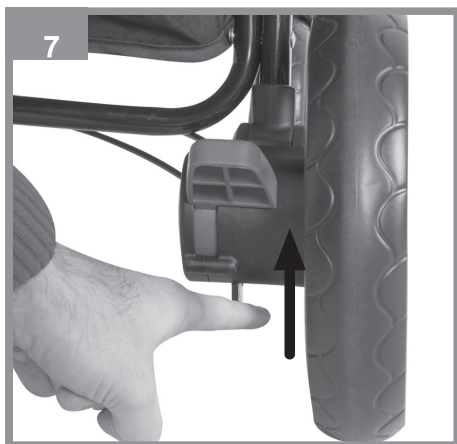


1. Odprite voziček, sprostite samodejno zaklepanje (slika 1) in povlecite voziček navzgor, dokler se popolnoma ne odvij (slika 2,3)

Pritrditev, odstranjevanje in pritrditev koles



1. Če pritrdite sprednja kolesa, jih potisnite v ročaje na koncih sprednjih cevi (slika 4).
2. Če želite odstraniti sprednja kolesa, pritisnite gumb (slika 5) in potegnite kolo iz okvirja.
3. Če želite pritrditi zadnja kolesa, jeklene palice potisnite v luknjo na zadnji vzmetenju okvirja (slika 6).



4. Če želite odstraniti zadnja kolesa, povlecite mehanizem za blokiranje nad kolesom in izvlecite jekleno palico ven. (slika 7).
5. Sprednja kolesa vozička se lahko pritrdijo ali zasukajo. Če želite sprednja kolesa zasukati, potisnite drsnik na okvir nad sprednjim kolesom navzgor.
Če želite sprednja kolesa zakleniti, potisnite drsnik navzdol (slika 8).

Uporaba zavor

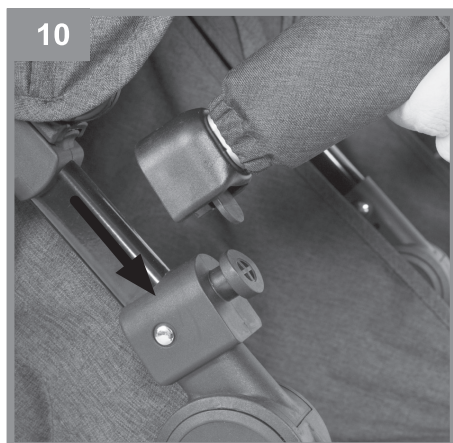
1. Kolesač je opremljen z varnostno zavoro. Da se zaklenete, pritisnite zavoro z nogo navzdol. Zavora je nameščena poleg desnega zadnjega kolesa vozička.
 2. Zavoro sprostite z nogo navzgor.
- OPOMBA! Zaviranje se ne uporablja za upočasnitev vozička. Uporabljajte ga samo, če se voziček ne premika.
- OPOMBA! Otroka nikoli ne puščajte v vozičku brez aktivirane zavore.

Sestavite nadstrešnico



1. Za montažo nadstreška pritrdite okvir nadstreška na okvir pod vozički (slika 9). Nadstrešnico nastavite v želeni položaj.

Namestitev in odstranjevanje prečke odbijača



1. Če želite pritrditi odbojnik, vstavite vnaprej določene luknje na koncih odbijača na napravi na okvir poleg sedežne enote (slika 10).
2. Če želite odstraniti odbojnik, pritisnite gumb na obeh straneh navzgor, ki je nameščen na spodnji strani droga, in povlecite prečko odbijača ven. (slika 11).

Preden zložite voziček, palice za odbijač ni treba odstraniti.

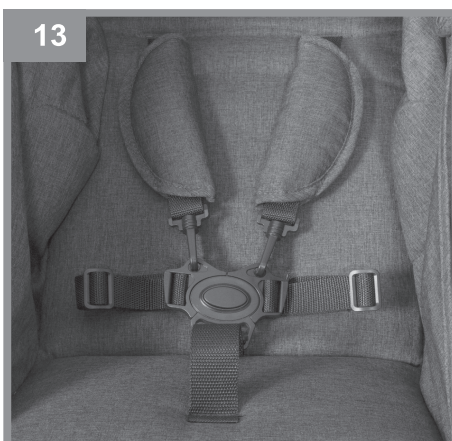
OPOMBA! Uporaba varnostne palice ne zamenja 5-točkovnega snopa.

Prilagajanje opore za noge



1. Če spustite naslon za noge, pritisnite okrogel gumb na obeh straneh in potisnite nogo navzdol (slika 12).
2. Če želite dvigniti opore za noge, pritisnite oba gumba hkrati in potisnite nogo navzgor.

Uporaba jermena



OPOZORILO! Vedno uporabljajte sistem pritrditve pasov. Poskrbite, da bodo pasovi vedno pravilno nameščeni.

Obe sedežni enoti sta opremljeni s 5-točkovnim varnostnim pasom (slika 13).

Za pritrditev 5-točkovnih varnostnih pasov povežite vilice ramenskih pasov z vilicami na pasu. Nato jih vstavite v osrednjo zaponko, pritrjeno na mednožje.

Pasove prilagodite tako, da se prilegajo otrokovemu telesu, vendar pazite, da niso pretesni.

Za odpenjanje jermenov pritisnite gumb na osrednji zaponki in odklopite vilice jermena.

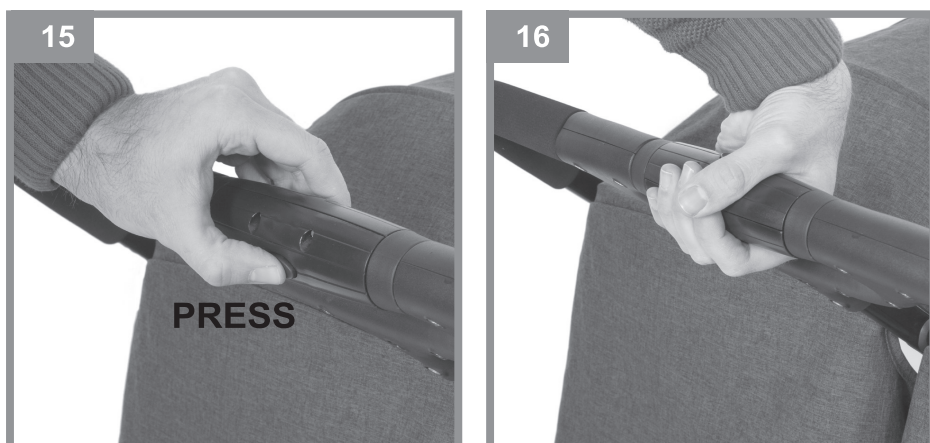
Prilagoditev naslonjala



Voziček ima 4 različne nastavitve naslonjala.

- 1) Če želite spustiti naslonjalo, povlecite ročico na zadnji strani naslona in nastavite želeni položaj (slika 14).
- 2) Če želite dvigniti naslonjalo, ročico potisnite navzgor. Samodejno se zaskoči v različnih položajih.

Zložitev vozička



1) Zložljivi mehanizem vozičkov je nameščen v osrednjem delu ročaja.

Če želite voziček zložiti, pritisnite gumb, ki je nameščen na zložljivem mehanizmu (slika 15), zavijte zložljivi mehanizem naprej (slika 16) in potisnite ročico navzdol, dokler se voziček popolnoma ne zloži.

Vzdrževanje in nega

Voziček zahteva občasno vzdrževanje. Zaradi pravilne uporabe (zunanja uporaba v vseh atmosferskih pogojih in na različnih površinah) je za pravilno delovanje potrebno upoštevati naslednje smernice vzdrževanja.

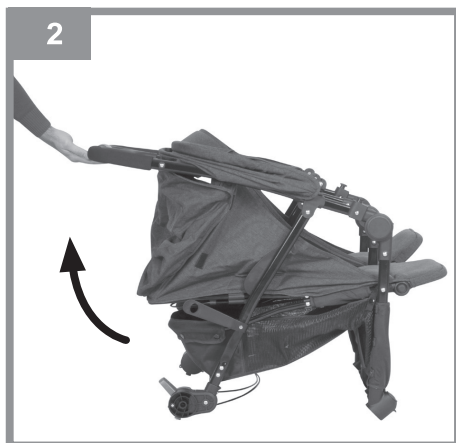
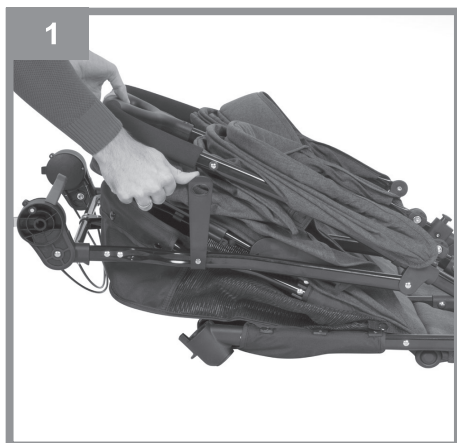
- 1) Kovinske elemente lahko očistite z vlažno krpo z blagim detergentom. Po čiščenju obrišite suho, da preprečite korozijo.
- 2) Tapetništvo lahko očistite z vlažno krpo z blagim pralnim sredstvom. Po čiščenju je treba oblazinjenje posušiti na mestu, ki ni izpostavljeno dolgotrajni sončni svetlobi, ali ga pustite na dobro prezračenem mestu.
- 3) Ne perite oblazinjenja v pralnem stroju, ne sušite in ne namakajte dolgo zaradi strukturnih elementov (ojačitve, ojačitve, polnila).
- 4) Ne uporabljajte belila. Uporabljajte samo blaga detergente.
- 5) Če izdelek postane moker, obrišite suhe kovinske elemente in ga pustite odprtega, dokler se popolnoma ne posuši na dobro prezračenem mestu.
- 6) Izdelka dlje časa ne izpostavljajte sončni svetlobi, saj lahko oblazinjenje in plastični elementi postanejo razbarvani ali poškodovani.
- 7) Premične dele je treba občasno obdelati s čistilnimi in mazalnimi sredstvi, ki hitro izhlapevajo, kot je WD-40.
- 8) Varnostne pasove in druge nastavljive elemente je treba redno preverjati.
- 9) Pesek, sol in druge onesnaževalce je treba redno odstranjevati s koles, zlomkov in suspenzije. Ne uporabljajte maziv na mestih, ki so izpostavljena vdoru peska.
- 10) Izogibajte se stiku s slano vodo (morsko vodo, morskim vetričem, cestno soljo), da preprečite korozijo.
- 11) Temperaturno temperaturno območje vozička: od -5 do + 35 ° C.

PAŽNJA:

VAŽNO - pažljivo pročitajte i zadržite za buduće reference.

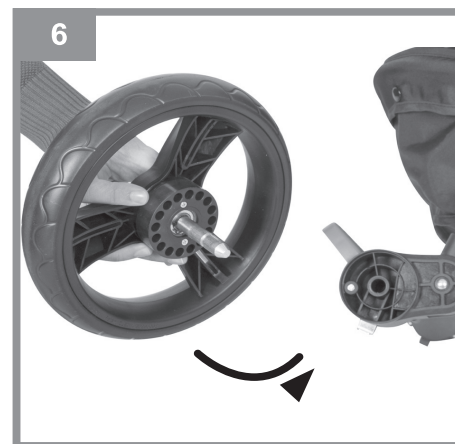
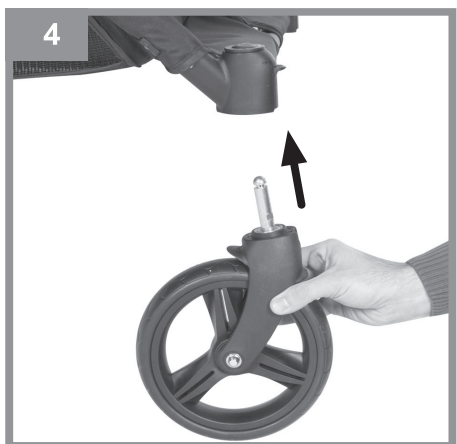
- 1) Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora
- 2) Prije uporabe kolica, provjerite jesu li svi dijelovi za učvršćivanje ispravni
- 3) Kako biste izbjegli ozljede, pobrinite se da dijete bude na sigurnoj udaljenosti kada sklapate ili rasklapate ovaj proizvod
- 4) Ne dopustite djetetu da se igra s ovim proizvodom
- 5) Upotrebljavajte sigurnosno remenje čim vaše dijete može samostalno sjediti
- 6) Ne upotrebljavajte ovu sjedalicu za djecu mlađu od 6 mjeseci.
- 7) Uvijek upotrebljavajte sigurnosne pojase
- 8) Provjerite jesu li okvir kolica ili jedinica za sjedenje, ili uređaji za pričvršćivanje u autu ispravni prije njihove uporabe
- 9) Ovaj proizvod nije namijenjen trčanju ili rolanju
- 10) Pažljivo slijedite upute i držite ovaj priručnik za buduću uporabu.
- 11) Odmah skinuti materijal za pakiranje kako biste izbjegli ozljede
- 12) Materijali za pakiranje nisu prikladni za igru.
- 13) Nepravilna uporaba može dovesti do oštećenja kolica i ozljede djeteta.
- 14) Uvjerite se da je sigurnosni pojas uvijek čvrsto pričvršćen. To će spriječiti da vaše dijete izostavi i ozlijedi se.
- 15) Dodatna težina ili predmeti na kolicima mogu utjecati na stabilnost proizvoda.
- 16) Kolica su pogodna za težinu do najviše 15 kg za svako dijete
- 17) Ne stavljajte košaru težine veće od 3 kg.
- 18) Ne dopustite da vaše dijete popne preko sigurnosne trake i ne dopusti da se popne na sjedalo. To može prouzročiti ozljede i može potkopati naslon i / ili sjedalo.
- 19) Nadzirite svoje dijete kada izađete iz kolica.
- 20) Držite se za kolica kada se približite vozilima i vlakovima u pokretu, jer se nacrt vozila može pomaknuti kolica čak i uz kočnice.
- 21) Uvijek koristite kočnicu kada se kolica ne kreću.
- 22) Izbjegavajte izvore topline, otvorene kamine i / ili vode (npr. Bazeni, jezera, rijeke)
- 23) Nikada nemojte ostavljati pokrivače za kišu, npr. U unutrašnjosti ili u toplom vremenu jer to može uzrokovati pregrijavanje vašeg djeteta.
- 24) Pokušajte izbjeći podizanje ili nošenje kolica s djetetom unutar njega.
- 25) Kako biste izbjegli prevrtanje, pokušajte izbjeći neravne površine i neautorizirane ceste.
- 26) Pazite posebnu pažnju pri kretanju gore ili dolje niz stepenice, stepenice, korake, strmine i muljevito / grubo tlo, npr. jer to može rezultirati ozljedom. Ako je potrebno, izvadite dijete iz kolica.
- 27) Kolica su pogodna samo za dvoje djece odjednom.
- 28) Nemojte koristiti zamjenske dijelove ili pribor osim onih koji su odobreni od proizvođača jer drugi mogu predstavljati proizvod nesiguran.
- 29) Prilikom presavijanja i postavljanja kolica uvijek pazite na prste, udove i labave predmete.

Otvaranje kolica

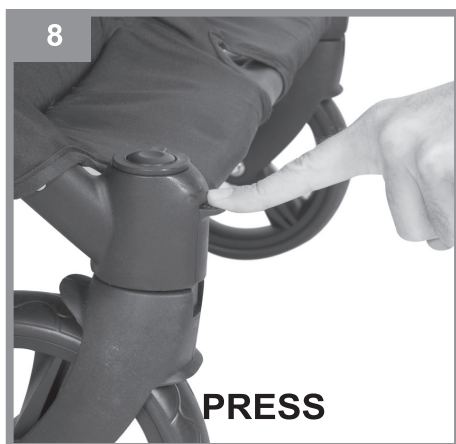
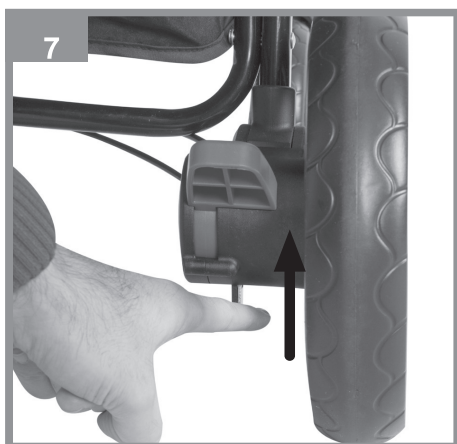


1. Da otvorite kolica, otpustite automatsko zaključavanje (slika 1) i povucite kolica prema gore dok se potpuno ne rastegne (slika 2,3)

Pričvršćivanje, uklanjanje i popravljanje kotača



1. Za pričvršćivanje prednjih kotača pritisnite ih na ručke na krajevima prednjih cijevi (slika 4).
2. Da biste uklonili prednje kotače, pritisnite gumb (slika 5) i izvucite kotač iz okvira.
3. Da biste pričvrstili stražnje kotače, gurnite njihove čelične šipke u otvor na stražnjem ovjesu okvira (slika 6).



4. Da biste uklonili stražnje kotače, povucite mehanizam za zaključavanje iznad kotača i izvucite čeličnu šipku prema van. (slika 7).
5. Prednja kotača kolica mogu se fiksirati ili zakretati. Da bi se prednji kotači mogli okretati, gurnite klizač na okvir iznad prednjeg kotača prema gore.
Da biste zaključali prednje kotače, gurnite klizač prema dolje (slika 8).

Korištenje kočnica

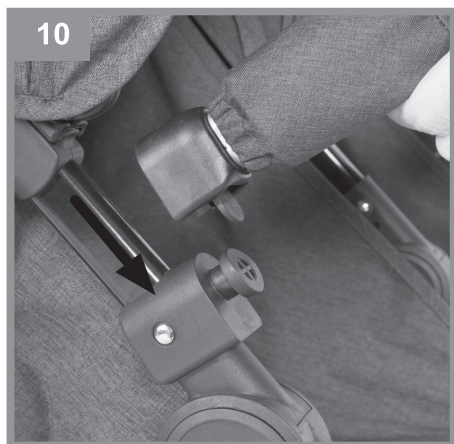
1. Kolica su opremljena sigurnosnom kočnicom. Da biste zaključali pritisnite kočnicu nogom prema dolje. Kočnica se nalazi pored desnog stražnjeg kotača kolica.
 2. Da biste otpustili kočnicu, pritisnite kočnicu nogom prema gore.
- BILJEŠKA!** Kočnica se ne aktivira za usporavanje kolica. Koristite ga samo kad se kolica ne kreću.
- BILJEŠKA!** Nikada ne ostavljajte dijete u kolicima bez kočnice.

Montirajte nadstrešnicu



1. Za sklapanje nadstrešnice pričvrstite okvir nadstrešnice na okvir kolica ispod ručica (slika 9). Postavite nadstrešnicu u željeni položaj.

Ugradnja i uklanjanje odbojnika



1. Da biste fiksirali odbojnik, postavite unaprijed određene rupe na krajevima odbojnika na uređaju na okvir pored sjedala (slika 10).
2. Da biste uklonili odbojnik, pritisnite gumb s obje strane prema gore koji je smješten na donjoj strani šipke i izvucite odbojnik. (slika 11).

Prije savijanja kolica nema potrebe uklanjati odbojnik.

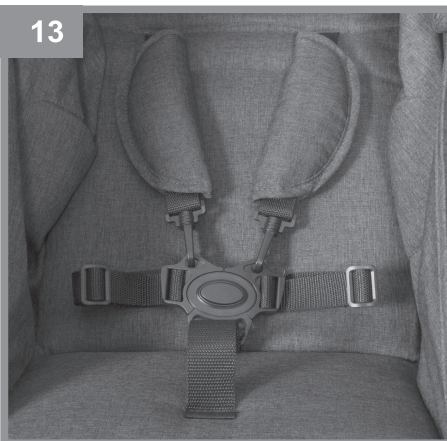
BILJEŠKA! Upotreba sigurnosne trake ne zamjenjuje kabelski svežanj u 5 točaka.

Podešavanje stopala



1. Da spustite oslonac za noge, pritisnite okrugli gumb s obje strane i potisnite nogu prema dolje (slika 12).
2. Da biste podigli oslonac za noge, pritisnite oba gumba istovremeno i gurnite podnožje prema gore.

Upotrebom luka



UPOZORENJE! Uvijek koristite sustav za pričvršćivanje kabelskog svežnja. Provjerite je li kabelski svežanj pravilno postavljen u svakom trenutku.

Obje su sjedeće jedinice opremljene sigurnosnim pojasom u 5 točaka (slika 13).

Da biste pričvrstili sigurnosne pojaseve u pet točaka, spojite vilice pojaseva s vilicama pojaseva. Zatim ih umetnite u središnju kopču pričvršćenu za remenje.

Pojas prilagodite tako da se prilagode tijelu djeteta, ali pazite da nisu previše zategnuti.

Da biste otkopčali pojaseve, pritisnite gumb na središnjoj kopči i odvojite vilice od pojaseva.

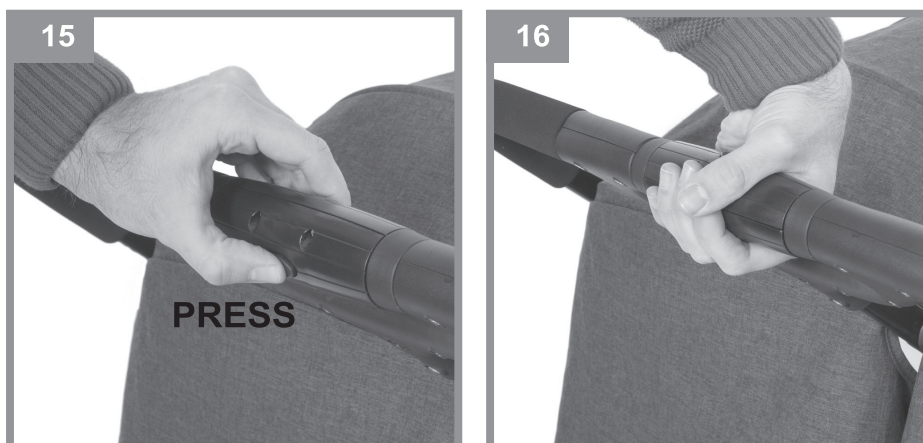
Podešavanje naslona



Kolica imaju 4 različita podešavanja naslona.

- 1) Da biste spustili naslon za leđa, povucite ručicu na stražnjoj strani naslona i namjestite željeni položaj (slika 14).
- 2) Da biste podigli naslon, gurnite ručicu prema gore. Automatski se zaključava u različitim položajima.

Sklopiva kolica



1) Mehanizam za savijanje kolica smješten je u središnjem dijelu šipke ručke. Za savijanje kolica pritisnite gumb smješten na mehanizmu za sklapanje (slika 15), okrenite mehanizam za savijanje prema naprijed (slika 16) i gurnite traku za ručke prema dolje, sve dok se kolica potpuno ne preklope.

Održavanje i njega

Kolice zahtijeva periodično održavanje. Zbog svoje namjene (vanjska upotreba u svim atmosferskim uvjetima i na različitim površinama), pridržavanje sljedećih smjernica održavanja potrebno je za pravilno funkcioniranje.

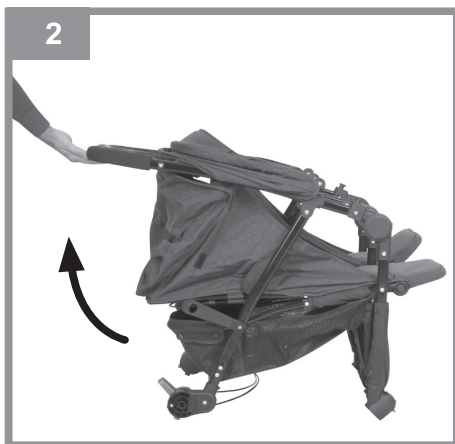
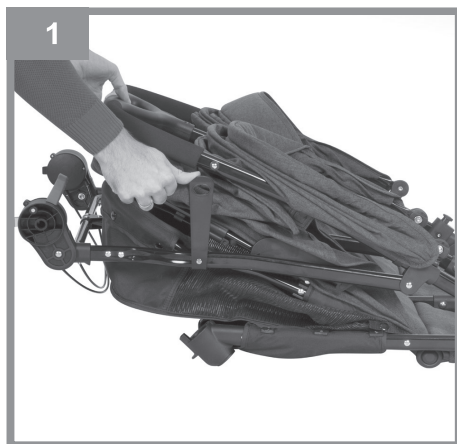
- 1) Metalni elementi mogu se očistiti vlažnom krpom s blagim deterdžentom. Jednom očišćeno obrišite na suhom kako biste spriječili koroziju.
- 2) Tapaciranje se može očistiti vlažnom krpom s blagim sredstvom za pranje. Nakon čišćenja presvlake treba osušiti objesiti na mjestu koje nije izloženo dugotrajnoj sunčevoj svjetlosti ili ostaviti rašireno na dobro prozračenom mjestu.
- 3) Ne perite presvlake u perilici rublja, ne sušite i ne natapajte se zbog korištenih strukturnih elemenata (učvršćivača, pojačanja, punjenja) dugo.
- 4) Ne koristite izbjeljivač. Koristite samo blage deterdžente.
- 5) Ako proizvod postane vlažan, obrišite suhe metalne elemente i ostavite rastvorene dok se potpuno ne osuše na dobro prozračenom mjestu.
- 6) Proizvod ne izlažite dulje vrijeme sunčevoj svjetlosti jer presvlake i plastični elementi mogu biti promijenjeni ili oštećeni.
- 7) Pomične dijelove treba povremeno tretirati sredstvima za brzo i isparavanje sredstvima za čišćenje i podmazivanjem poput WD-40.
- 8) Sigurnosne pojaseve i druge podesive elemente treba redovito provjeravati.
- 9) Pijesak, sol i druge onečišćujuće tvari treba redovito uklanjati s kotača, loma i suspenzija. Nemojte koristiti mazivo na mjestima koja su izložena ulasku pijeska.
- 10) Izbjegavajte kontakt sa slanom vodom (morskom vodom, morskim povjetarcem, cestovnom solju) kako biste spriječili koroziju.
- 11) Funkcionalni temperaturni raspon kolica: od -5 do + 35 ° C.

FIGYELEM:

FONTOS - Kérjük, figyelmesen olvassa el és őrizze meg a későbbi referencia céljából.

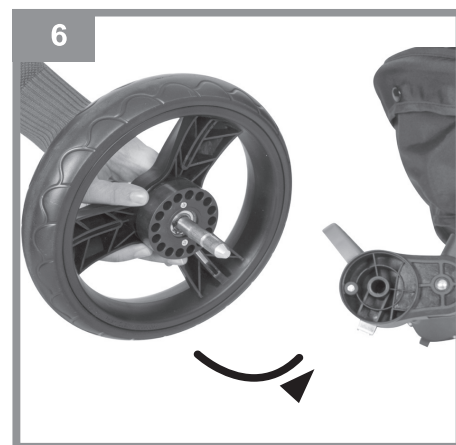
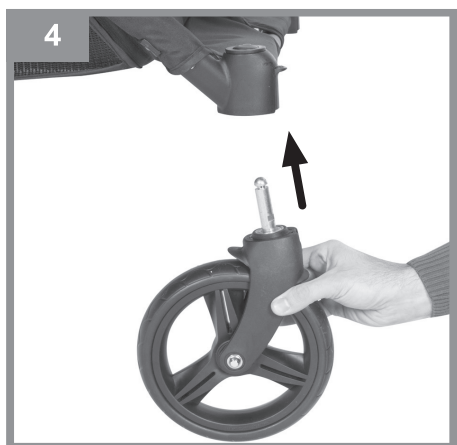
- 1) Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül
- 2) Ellenőrizze, hogy használat előtt minden rögzítő szerkezet be legyen kapcsolva
- 3) A sérülések elkerülése végett, tartsa távol gyermekét a babakocsi összecsuksukásakor és széthajtásakor
- 4) Ne engedje gyermekét játszani a termékkel
- 5) Használjon biztonsági övet, amikor gyermeke már önállóan tud ülni
- 6) Az ülés nem alkalmas 6 hónapnál fiatalabb gyermekek számára.
- 7) Mindig használja a biztonsági felszerelést
- 8) Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi váza vagy az ülőegység vagy az autósülés-csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van
- 9) Ez a termék nem alkalmas futáshoz
- 10) Óvatosan kövesse az utasításokat, és tartsa meg ezt a kézikönyvet a későbbiekben.
- 11) A csomagolóanyagok azonnal megsemmisüljenek a sérülések elkerülése érdekében
- 12) A csomagolóanyagok nem alkalmasak a játékra.
- 13) A helytelen használat károsíthatja a babakocsit és a gyermek sérülését.
- 14) Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv mindig szorosan rögzítve van. Ez megakadályozza, hogy gyermeke kitolódjon és megsérüljön.
- 15) A babakocsi súlya vagy tételei befolyásolhatják a termék stabilitását.
- 16) A babakocsi gyermekek számára legfeljebb 15 kg tömegű
- 17) Ne töltse be a kosarat 3 kg-nál nagyobb tömeggel.
- 18) Ne hagyja, hogy gyermeke felemelkedjen a biztonsági rúd felett, és ne engedje, hogy az ülésen mászjon. Ez sérülést okozhat, és megtörheti a háttámlát és / vagy az ülést.
- 19) Vigyázzon a gyermekére, amikor kiszáll a babakocsiból.
- 20) Tartsa be a babakocsiját, amikor közel van a mozgó járművekhez és a vonatokhoz, mivel a járművön lévő vázlat a húzott fékekkel is mozgathatja a babakocsit.
- 21) Mindig használja a féket, amikor a babakocsi nem mozog.
- 22) Kerülje el a hőforrásokat, nyitott kandallókat és / vagy vizeket (pl. Medencék, tavak, folyók)
- 23) Soha ne hagyja az esővédő burkolatokat, pl. Zárt térben vagy meleg időben, mivel ez a gyermek túlmelegedését okozhatja.
- 24) Próbáld meg elkerülni a babakocsi emelését vagy hordozását a baba belsejében.
- 25) A felborulás elkerülése érdekében igyekezzon elkerülni az egyenetlen felületeket és a nem burkolt utakat.
- 26) Különös figyelmet kell fordítani a lépcsők, mozgólépcsők, lépcsők, meredek rések és sáros / durva terep felfelé vagy lefelé történő mozgathatásakor. mivel ez sérülést okozhat. Szükség esetén távolítsa el gyermekét a babakocsiból.
- 27) A babakocsi egyszerre csak két gyermek számára alkalmas.
- 28) Ne használjon olyan alkatrészeket vagy tartozékokat, amelyek nem a gyártó által jóváhagyottak, mivel mások a termék nem biztonságosak.
- 29) A babakocsi összecsuksukása és elhelyezése közben mindig ügyeljen az ujjaira, végtagjaira és laza tárgyaira.

A babakocsi kinyitása

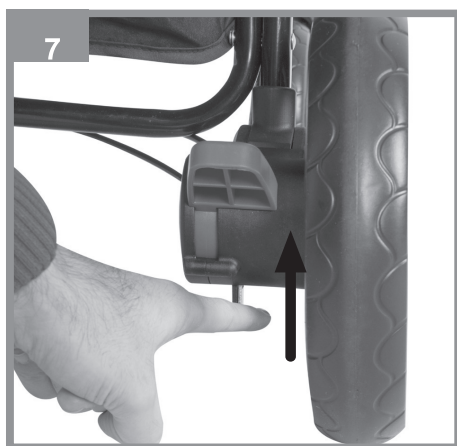


1. Nyissa ki a babakocsi, engedje fel az automatikus reteszt (1. kép), és húzza felfelé a babakocsit, amíg teljesen ki nem nyílik (2,3 kép)

A kerekek rögzítése, eltávolítása és rögzítése



1. Az első kerekek rögzítéséhez nyomja be az első csövek végén található fogantyúkat (4. kép).
2. Az első kerekek eltávolításához nyomja meg a gombot (5. kép), és húzza ki a kereket a keretből.
3. A hátsó kerekek rögzítéséhez nyomja az acélrudakat a keret hátsó felfüggesztésén található lyukba (6. kép).



4. A hátsó kerekek eltávolításához húzza le a kerék feletti reteszelő mechanizmust, és csúsztassa ki az acélrudat. (7. kép).

5. A babakocsi első kerekei rögzíthetők vagy elforgathatók. Annak érdekében, hogy az első kerekek elforduljanak, nyomja fel az első kerék feletti csúszkát a kereten.

Az első kerekek rögzítéséhez nyomja le a csúszkát (8. kép).

A fékek használata

1. A babakocsi biztonsági fékkel van felszerelve. A reteszeléshez nyomja le a féket lábával.

A fék a babakocsi jobb hátsó kerékén kívül helyezkedik el.

2. A fék kioldásához nyomja fel a lábát felfelé.

JEGYZET! A féket nem használják a babakocsi lelassításához. Csak akkor használja, ha a babakocsi nem mozog.

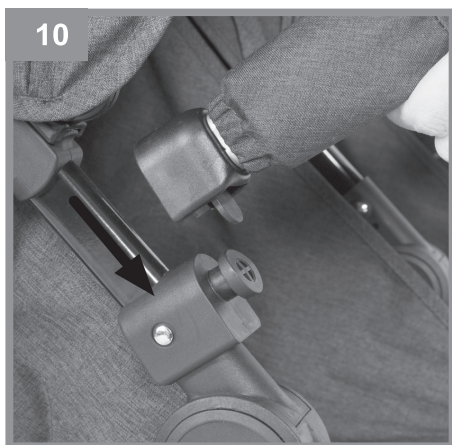
JEGYZET! Soha ne hagyjon gyermeket a babakocsiban bekapcsolt fék nélkül.

Szerelje össze a korlátot



1. A lombkorona összeszereléséhez rögzítse a lombkorlát keretét a babakocsi keretére a fogantyúk alatt (9. kép). Állítsa a lombkorlátot a kívánt helyzetbe.

A lökhárító rudazat felszerelése és eltávolítása



1. A lökhárító rögzítéséhez tegye az előre meghatározott lyukakat a lökhárító rudak végére a készüléken az ülés melletti keretre (10. kép).

2. A lökhárító rudazatának eltávolításához nyomja meg mindkét oldalát a gombbal, amely a rudat alján helyezkedik el, és húzza ki a lökhárító rudat. (11. kép).

A babakocsi lehajtása előtt nincs szükség a lökhárító rudazat eltávolítására.

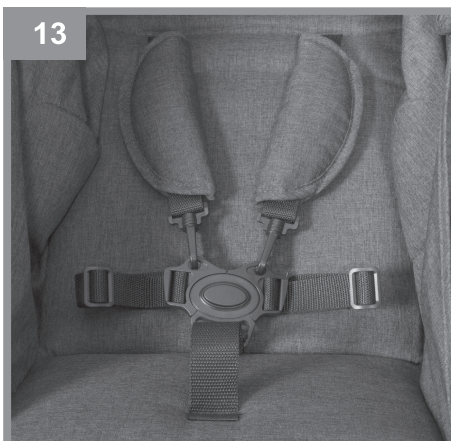
JEGYZET! A biztonsági sáv használata nem helyettesíti az ötpontú hevedert.

A lábtartó beállítása



1. A lábtartó leengedéséhez nyomja meg mindkét oldalán a kerek fenét, és nyomja lefelé a lábtámaszt (12. kép).
2. A lábtartó felemeléséhez nyomja meg egyszerre mindkét gombot, és nyomja felfelé a lábtartót.

A heveder használata



FIGYELEM! Mindig használja a hevederrögzítő rendszert. Ellenőrizze, hogy a heveder mindig megfelelően van-e felszerelve.

Mindkét ülés egy 5 pontos biztonsági övvel van felszerelve (13. kép).

Az 5 pontos biztonsági övek rögzítéséhez kösse össze a vállszíjakat és a övvillákat. Ezután helyezze be őket a középső csatba, amely a nyakszíjhoz van rögzítve.

Állítsa be a hevedereket úgy, hogy illeszkedjenek a gyermek testéhez, de ügyeljen arra, hogy ne legyenek túl szorosak.

Az övek kioldásához nyomja meg a központi csat gombját, és húzza ki a szíjak villáit.

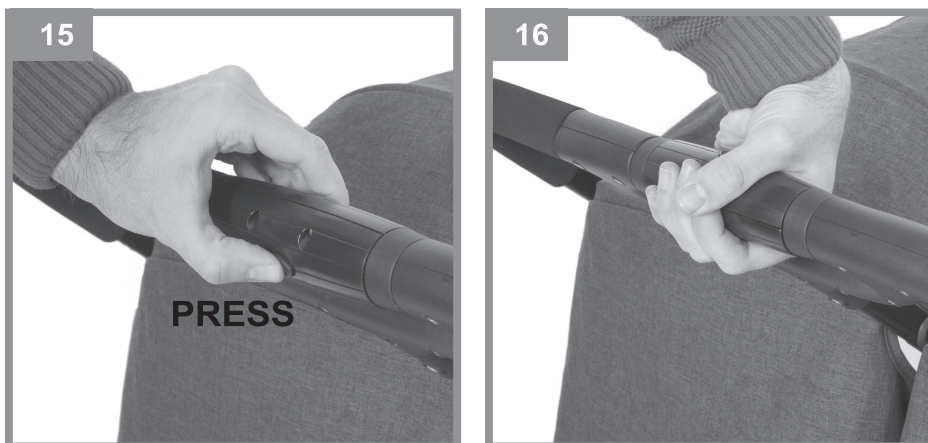
A háttámla beállítása



A babakocsinak a háttámlát négyféleképpen lehet beállítani.

- 1) A háttámla leengedése érdekében húzza meg a háttámla hátulján található kart és állítsa be a kívánt helyzetet (14. kép).
 - 2) A háttámla felemeléséhez nyomja meg a kart felfelé.
- Automatikusan reteszeli a különböző helyzetekben.

A babakocsi lehajtása



1) A babakocsi összecsukható mechanizmusa a kormányrúd középső részén található. A babakocsi behajtásához nyomja meg a hajtásmechanizmuson található gombot (15. kép), csavarja előre az összecsukó mechanizmust (16. kép), és nyomja le a kormánykart, amíg a babakocsi teljesen össze nem hajtódik.

Karbantartás és gondozás

A babakocsi rendszeres karbantartást igényel. Rendeltetésszerű felhasználása miatt (kültéri felhasználás minden légköri körülmények között és különféle felületek felett) a következő karbantartási irányelvek betartása szükséges a megfelelő működéshez.

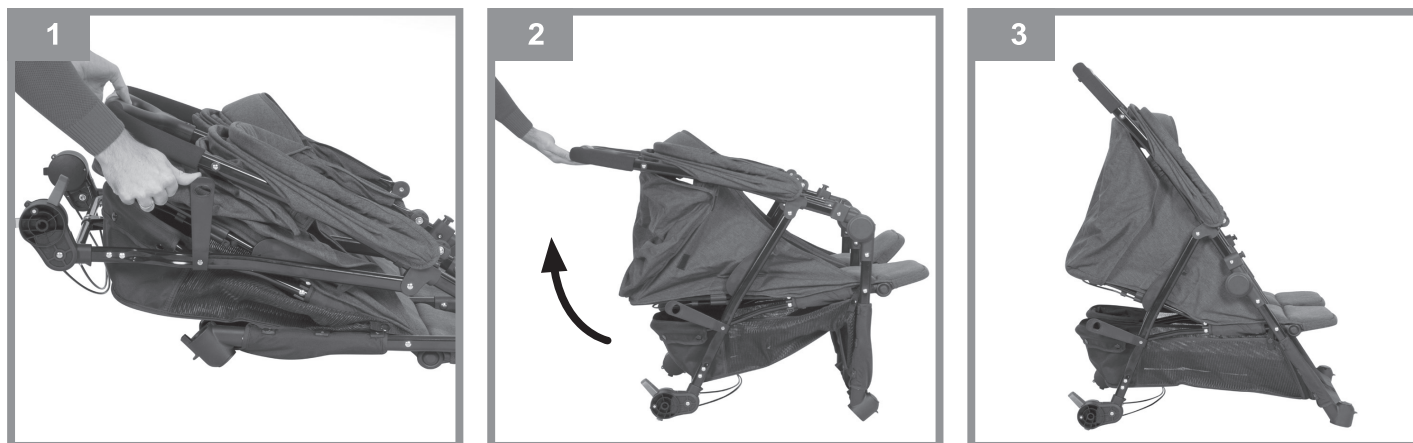
- 1) A fémelemeket enyhe tisztítószerrel ellátott nedves ruhával tisztíthatja. A tisztítás után törölje szárazra a korrózió elkerülése érdekében.
- 2) A kárpitot enyhe mosószerrel ellátott nedves ruhával tisztíthatja. Tisztítás után a kárpitot tartósan napfénynek kitett helyre lógva kell szárítani, vagy jól szellőző helyen szétszórva.
- 3) A mosogatógépben ne mossa le a kárpitozást, ne szárítsa és szárítsa hosszú ideig az alkalmazott szerkezeti elemek miatt (merevítők, megerősítések, töltés).
- 4) Ne használjon fehérítőt. Csak enyhe mosószert használjon.
- 5) Ha a termék nedves lesz, törölje le a száraz fém elemeket és hagyja kihajtvá, amíg jól szellőző helyen teljesen megszáradnak.
- 6) Ne tegye ki hosszabb ideig a terméket napfénynek, mert a kárpit és a műanyag elemek elszíneződhetnek vagy megsérülhetnek.
- 7) A mozgó alkatrészeket időszakonként gyorsan párologtató tisztító- és kenőanyagokkal, például WD-40 kezelni kell.
- 8) A biztonsági öveket és egyéb állítható elemeket rendszeresen ellenőrizni kell.
- 9) A homokot, a sót és az egyéb szennyeződések rendszeresen el kell távolítani a kerekektől, a töréseket és a felfüggesztést. Ne használjon kenőanyagot olyan helyen, ahol homok behatolhat.
- 10) A korrózió elkerülése érdekében kerülje a sós vízzel (tengervíz, tengeri szellő, közúti só) való érintkezést.
- 11) A babakocsi funkcionális hőmérsékleti tartománya: -5 és + 35 ° C között.

ATTENZIONE:

IMPORTANTE - Si prega di leggere attentamente e conservare per riferimento futuro.

- 1) Non lasciare mai il bambino incustodito
- 2) Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati
- 3) Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto
- 4) Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
- 5) Usare il sistema di ritenuta non appena il bambino è in grado di rimanere seduto da solo
- 6) Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi
- 7) Utilizzare sempre il sistema di ritenuta
- 8) Prima dell'uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati
- 9) Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare
- 10) Seguire attentamente le istruzioni e conservare questo manuale per riferimenti futuri.
- 11) Smaltire immediatamente i materiali di imballaggio per evitare lesioni
- 12) I materiali di imballaggio non sono adatti per giocare.
- 13) L'uso improprio può causare danni al passeggino e lesioni al bambino.
- 14) Assicurarsi che la cintura di sicurezza sia sempre ben allacciata. Ciò impedirà al bambino di scivolare fuori e farsi male.
- 15) Il peso aggiuntivo o gli oggetti sul passeggino possono influire sulla stabilità del prodotto.
- 16) Il passeggino è adatto per un peso massimo di 15 kg per ogni bambino.
- 17) Non caricare il cestello con un peso superiore a 3 kg.
- 18) Non lasciare che il bambino si arrampichi sulla barra di sicurezza e non lasciare che si arrampichi sul sedile. Ciò potrebbe provocare lesioni e rompere lo schienale e / o il sedile.
- 19) Supervisiona tuo figlio quando esci dal passeggino.
- 20) Tenere il passeggino vicino a veicoli in movimento e treni in quanto il tiraggio dai veicoli può muovere il passeggino anche con i freni tirati.
- 21) Usare sempre il freno quando il passeggino non si muove.
- 22) Evitare fonti di calore, aprire camini e / o acque (ad es. Piscine, laghi, fiumi)
- 23) Non lasciare mai le coperture antipioggia, i cappucci, ad esempio all'interno o nei periodi caldi, poiché ciò potrebbe causare il surriscaldamento del bambino.
- 24) Cerca di evitare di sollevare o trasportare il passeggino con il bambino al suo interno.
- 25) Per evitare di ribaltarsi, cercare di evitare superfici irregolari e strade non asfaltate.
- 26) Prestare particolare attenzione quando si sale o scende scale, scale mobili, gradini, pendenze ripide e terreno fangoso / accidentato, ad es. in quanto ciò potrebbe causare lesioni. Se necessario, rimuovi il bambino dal passeggino.
- 27) Il passeggino è adatto solo per due bambini alla volta.
- 28) Non utilizzare parti di ricambio o accessori diversi da quelli approvati dal produttore poiché altri potrebbero rendere il prodotto non sicuro.
- 29) Quando si piega e si posiziona il passeggino, prendersi sempre cura delle dita, degli arti e degli oggetti liberi.

Apertura del passeggino

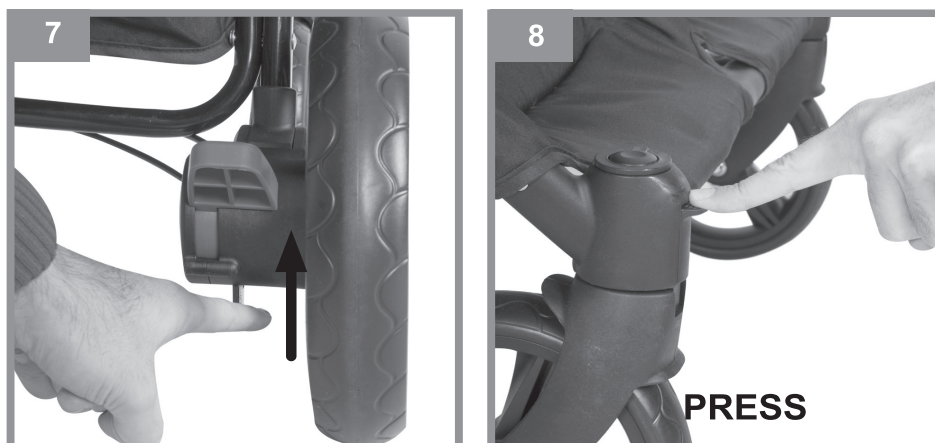


1. Per aprire il passeggino, rilasciare il blocco automatico (figura 1), e tirare il passeggino verso l'alto fino a quando è completamente aperto (figura 2,3).

Montaggio, smontaggio e fissaggio delle ruote



1. Per fissare le ruote anteriori, spingerle nelle maniglie alle estremità dei tubi anteriori (figura 4).
 2. Per rimuovere le ruote anteriori, premere il pulsante (figura 5) ed estrarre la ruota dal telaio.
 3. Per fissare le ruote posteriori, spingere le barre d'acciaio nel foro sulla sospensione posteriore del telaio (figura 6).



4. Per rimuovere le ruote posteriori, abbassare il meccanismo di bloccaggio sopra la ruota e far scorrere la barra d'acciaio verso l'esterno. (figura 7).
 5. Le ruote anteriori del passeggino possono essere fisse o girevoli. Per consentire la rotazione delle ruote anteriori, spingere verso l'alto il cursore sul telaio sopra la ruota anteriore.
 Per bloccare le ruote anteriori, spingere il cursore verso il basso (figura 8).

Uso dei freni

1. Il passeggino è dotato di un freno di sicurezza. Per bloccarlo, premere il freno con il piede abbassato. Il freno si trova accanto alla ruota posteriore destra del passeggino.

2. Per rilasciare il freno, spingere il freno con il piede in alto.

NOTA: Il freno non viene applicato per rallentare il passeggino. Utilizzarlo solo quando il passeggino non è in movimento.

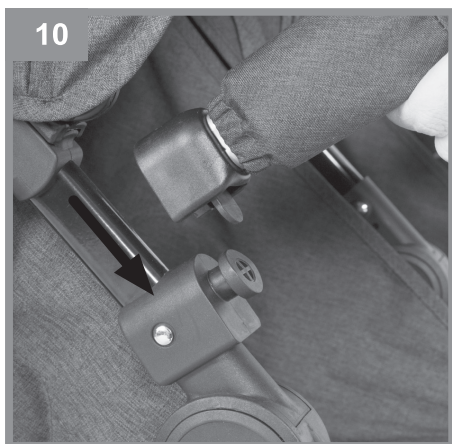
NOTA: non lasciare mai un bambino nel passeggino senza il freno attivato.

Montaggio del baldacchino



1. Per montare il tettuccio, fissare il telaio del tettuccio sul telaio del passeggino sotto le maniglie (figura 9). Posizionare il tettuccio nella posizione desiderata.

Montaggio e smontaggio del paraurti



1. Per fissare la barra paraurti, inserire i fori predeterminati alle estremità della barra paraurti sul dispositivo sul telaio accanto all'unità seduta (figura 10).

2. Per rimuovere la barra del paraurti, premere il pulsante da entrambi i lati verso l'alto, che è posizionato sul lato inferiore della barra ed estrarre la barra del paraurti. (figura 11).

Non è necessario rimuovere la barra paraurti prima di ripiegare il passeggino.

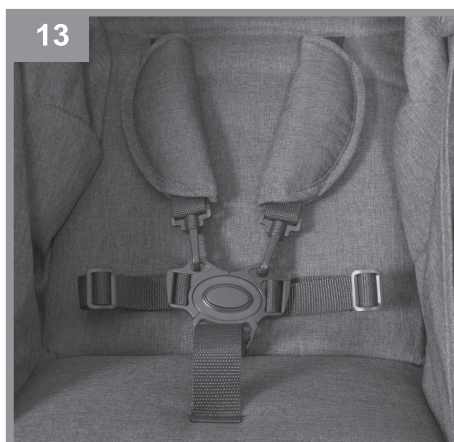
NOTA: l'uso della barra di sicurezza non sostituisce l'imbracatura a 5 punti.

Regolazione del poggiatesta



1. Per abbassare la pedana, premere il pulsante rotondo su entrambi i lati e spingere la pedana verso il basso (figura 12).
2. Per sollevare il poggiatesta, premere contemporaneamente entrambi i pulsanti e spingere il poggiatesta verso l'alto.

Uso dell'imbracatura



ATTENZIONE! Utilizzare sempre il sistema di fissaggio dell'imbracatura. Accertarsi che l'imbracatura sia sempre montata correttamente.

Entrambe le unità di seduta sono dotate di una cintura di sicurezza a 5 punti (figura 13).

Per fissare le cinture di sicurezza a 5 punti, collegare le forcelle delle cinture a spalla con le forcelle delle cinture addominali. Quindi inserirle nella fibbia centrale fissata alla cintura inguinale.

Regolare le cinture di sicurezza in modo che si adattino al corpo del bambino, ma non siano troppo strette.

Per sganciare le cinture, premere il pulsante sulla fibbia centrale e scollegare le forcelle delle cinture.

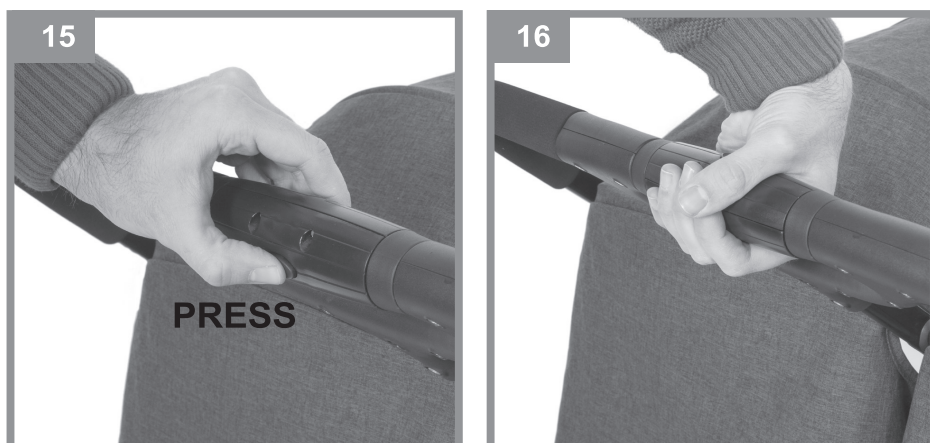
Regolazione dello schienale



Il passeggino ha 4 diverse regolazioni dello schienale.

- 1) Per abbassare lo schienale, tirare la leva sul retro dello schienale e impostare la posizione desiderata (figura 14).
 - 2) Per sollevare lo schienale, spingere la leva verso l'alto.
- Si blocca automaticamente nelle diverse posizioni.

Pieghevole il passeggino



1) Il meccanismo di ripiegamento dei passeggini si trova nella parte centrale del manubrio. Per ripiegare il passeggino, premere il pulsante posto sul meccanismo di chiusura (figura 15), ruotare in avanti il meccanismo di chiusura (figura 16) e spingere il manubrio verso il basso, fino a quando il passeggino è completamente ripiegato.

Manutenzione

Il passeggino richiede una manutenzione periodica. A causa della sua destinazione d'uso (uso all'aperto in tutte le condizioni atmosferiche e su superfici diverse), per il suo corretto funzionamento è necessario osservare le seguenti linee guida di manutenzione.

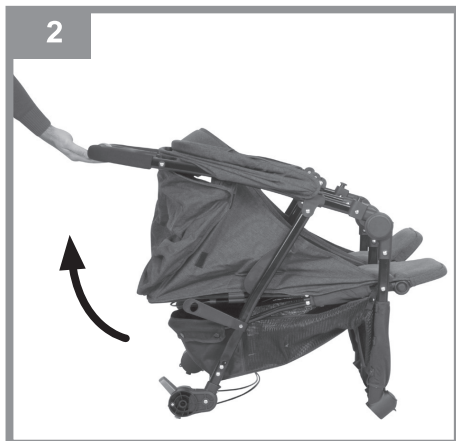
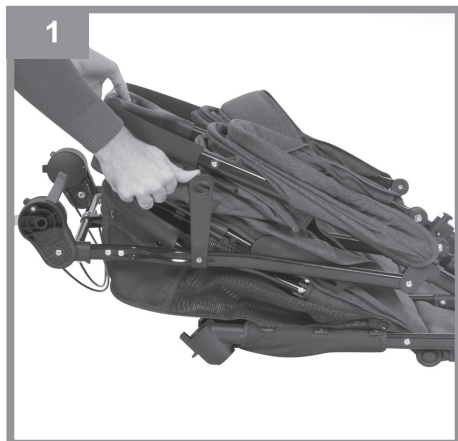
- 1) Gli elementi metallici possono essere puliti con un panno umido con un detergente delicato. Una volta puliti, asciugare con un panno asciutto per evitare la corrosione.
- 2) L'imbottitura può essere pulita con un panno umido con un detergente delicato. Una volta pulita, la tappezzeria deve essere asciugata appesa in un luogo non esposto alla luce solare prolungata o lasciata fuori in un luogo ben ventilato.
- 3) Non lavare le tappezzerie in lavatrice, non asciugare in asciugatrice e non lasciarle a lungo in ammollo a causa degli elementi strutturali utilizzati (rinforzi, rinforzi, imbottiture).
- 4) Non utilizzare candeggina. Utilizzare solo detergenti delicati.
- 5) Se il prodotto si bagna, strofinare gli elementi metallici asciutti e lasciare dispiegato fino a completa asciugatura in un luogo ben ventilato.
- 6) Non esporre il prodotto alla luce del sole per periodi prolungati in quanto gli elementi di imbottitura e gli elementi plastici potrebbero scolorirsi o danneggiarsi.
- 7) Le parti in movimento devono essere periodicamente trattate con detergenti e lubrificanti a rapida evaporazione come il WD-40.
- 8) Le cinture di sicurezza e gli altri elementi regolabili devono essere controllati regolarmente.
- 9) Sabbia, sale e altri contaminanti devono essere rimossi regolarmente da ruote, rotture e sospensioni. Non utilizzare il lubrificante in luoghi esposti all'ingresso di sabbia.
- 10) Evitare il contatto con acqua salata (acqua di mare, brezza marina, sale stradale) per evitare la corrosione.
- 11) Temperatura di funzionamento del passeggino: da -5 a +35°C.

AVERTISSEMENT :

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement et conserver pour référence ultérieure.

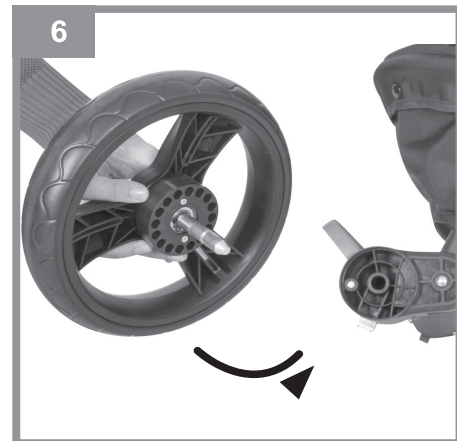
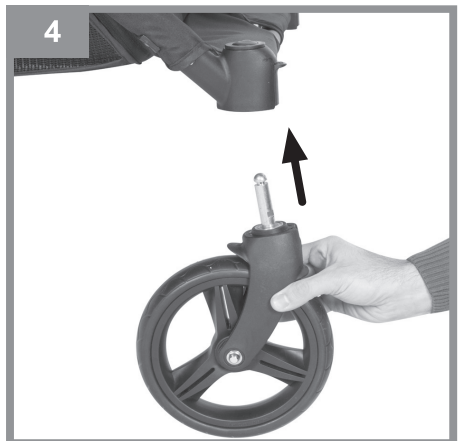
- 1) Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- 2) Avant utilisation, assurez-vous que tous les verrous sont enclenchés.
- 3) Assurez-vous que l'enfant est hors de portée lors du dépliage et du pliage de la poussette pour éviter les blessures.
- 4) Ne laissez pas l'enfant jouer avec le produit.
- 5) Utilisez un harnais de sécurité dès que l'enfant peut s'asseoir de manière autonome.
- 6) Cette unité de siège n'est pas adaptée aux enfants de moins de 6 mois.
- 7) Utilisez toujours le système de retenue.
- 8) Avant utilisation, assurez-vous que l'attache de la poussette, l'unité de siège ou les fixations du siège auto sont correctement enclenchées.
- 9) Ce produit n'est pas adapté à la course à pied ou au patin à roulettes.
- 10) Suivez attentivement les instructions et conservez ce manuel pour référence ultérieure.
- 11) Éliminez immédiatement les matériaux d'emballage pour éviter les blessures.
- 12) Les matériaux d'emballage ne conviennent pas au jeu.
- 13) Une utilisation incorrecte peut endommager la poussette et causer des blessures à l'enfant.
- 14) Assurez-vous toujours que le harnais de sécurité est correctement attaché. Cela empêche votre enfant de glisser et de se blesser.
- 15) Un poids supplémentaire ou des objets sur la poussette peuvent affecter la stabilité du produit.
- 16) La poussette est adaptée à un poids maximum de 15 kg par enfant.
- 17) Ne chargez pas le panier avec un poids de plus de 3 kg.
- 18) Ne laissez pas votre enfant grimper par-dessus la barre de sécurité ou sur le siège. Cela pourrait causer des blessures et endommager le dossier et/ou le siège.
- 19) Surveillez votre enfant lorsqu'il sort de la poussette.
- 20) Gardez votre poussette près des véhicules en mouvement et des trains, car l'aspiration des véhicules en passant peut déplacer la poussette même avec les freins enclenchés.
- 21) Appliquez toujours le frein lorsque vous ne déplacez pas la poussette.
- 22) Évitez les sources de chaleur, les feux ouverts et/ou les plans d'eau (piscines, lacs, rivières).
- 23) Ne laissez pas les couvertures de pluie, les capotes, etc., en haut ou fermées par temps chaud, car cela pourrait provoquer une surchauffe de votre enfant.
- 24) Évitez de soulever ou de porter la poussette avec votre enfant dedans.
- 25) Pour éviter le renversement, évitez les surfaces inégales et/ou les routes.
- 26) Faites preuve de prudence lorsque vous naviguez dans les escaliers, les escalators, les marches, les pentes raides et les terrains boueux avec la poussette, car cela pourrait causer des blessures. Si nécessaire, retirez votre enfant de la poussette.
- 27) La poussette est adaptée à deux enfants.
- 28) N'utilisez aucun autre pièce de rechange ou accessoire que ceux approuvés par le fabricant, car d'autres peuvent rendre le produit dangereux.
- 29) Surveillez toujours vos doigts, membres et objets lâches lors du pliage et du positionnement de la poussette..

Ouvrir le landau

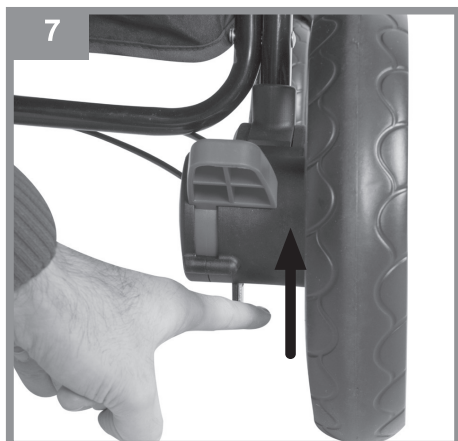


1. pour ouvrir le landau, déverrouillez le verrou automatique (figure 1) et tirez le landau vers le haut jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert (figure 2,3).

Montage, démontage et fixation des roues



1. Pour fixer les roues avant, poussez-les dans les poignées situées aux extrémités des tubes avant (figure 4). Pour retirer les roues avant, appuyez sur le bouton (figure 5) et tirez la roue hors du cadre. 3. Pour fixer les roues arrière, poussez les barres d'acier dans le trou situé sur la suspension arrière du cadre (figure 6).



4. Pour retirer les roues arrière, abaissez le mécanisme de verrouillage sur la roue et faites glisser la barre d'acier vers l'extérieur. (figure 7). 5. Les roues avant du landau peuvent être fixes ou pivotantes. Pour permettre aux roues avant de pivoter, poussez vers le haut le curseur situé sur le châssis au-dessus de la roue avant. Pour bloquer les roues avant, poussez le curseur vers le bas (figure 8).

Utilisation des freins

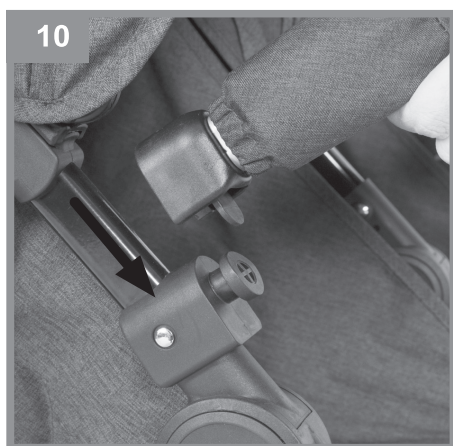
1. le landau est équipé d'un frein de sécurité. Le frein est situé à côté de la roue arrière droite de la poussette. 2. Le frein est situé à côté de la roue arrière droite de la poussette. 2. Pour débloquer le frein, poussez le frein avec votre pied vers le haut. NOTE : Le frein n'est pas appliqué pour ralentir la poussette. REMARQUE : Le frein ne sert pas à ralentir le landau. Ne l'utilisez que lorsque le landau n'est pas en mouvement. REMARQUE : Ne laissez jamais un enfant dans le landau si le frein n'est pas serré.

Montage de la canopée



1. Pour monter la capote, fixez le cadre de la capote au cadre du landau sous les poignées (figure 9). Placez le toit ouvrant dans la position souhaitée.

Montage et démontage du pare-chocs



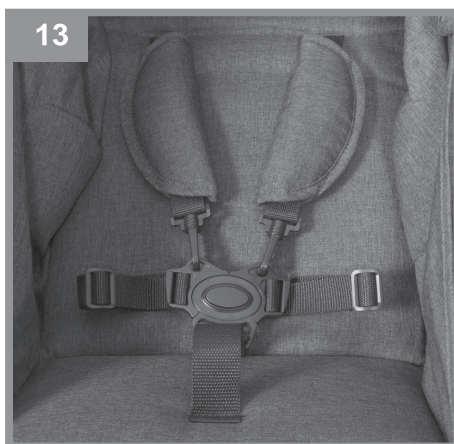
1. Pour fixer la barre pare-chocs, insérez les trous prédéterminés dans les extrémités de la barre pare-chocs sur le dispositif du cadre à côté de l'unité de siège (figure 10). 2. Pour retirer la barre de pare-chocs, appuyez sur le bouton des deux côtés vers le haut, qui est situé sur la face inférieure de la barre, et tirez la barre de pare-chocs vers l'extérieur (figure 11). (Il n'est pas nécessaire d'enlever la barre de protection avant de plier le landau. NOTE : L'utilisation de la barre de protection ne remplace pas le harnais à 5 points.

Réglage du repose-pieds



1. Pour abaisser le repose-pieds, appuyez sur le bouton rond des deux côtés et poussez le repose-pieds vers le bas (figure 12). 2. 2) Pour relever le repose-pieds, appuyez simultanément sur les deux boutons et poussez le repose-pieds vers le haut.

Utilisation du harnais



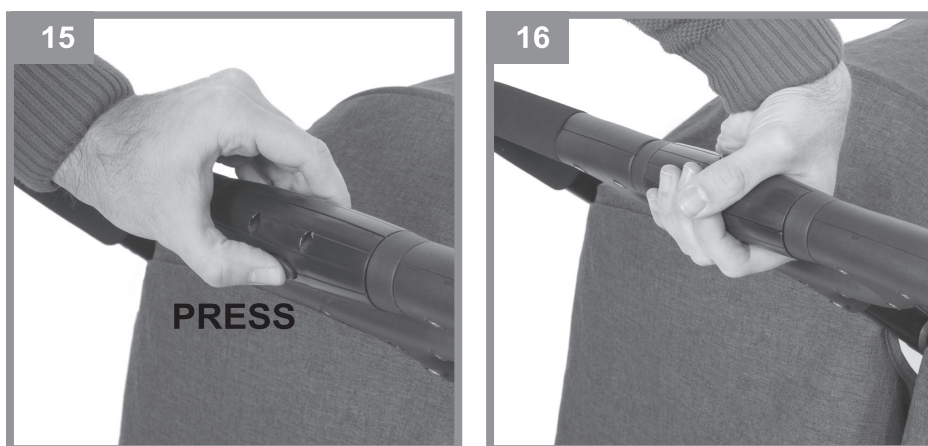
ATTENTION ! Les deux sièges sont équipés d'une ceinture de sécurité à 5 points (figure 13). Pour attacher les ceintures de sécurité à 5 points, reliez les fourches de la ceinture épaulière aux fourches de la ceinture abdominale, puis insérez-les dans la boucle centrale attachée à la ceinture d'entrejambe. Pour détacher les ceintures, appuyez sur le bouton de la boucle centrale et déconnectez les fourches de la ceinture.

Réglage du dossier



La poussette dispose de 4 réglages différents du dossier. 1) Pour abaisser le dossier, tirez le levier situé à l'arrière du dossier et réglez la position souhaitée (figure 14). 2) Pour relever le dossier, poussez le levier vers le haut. Il se bloque automatiquement dans les différentes positions.

Plier le landau



1) Le mécanisme de pliage de la poussette est situé dans la partie centrale du guidon. Pour plier la poussette, appuyez sur le bouton du mécanisme de pliage (figure 15), tournez le mécanisme de pliage vers l'avant (figure 16) et poussez le guidon vers le bas jusqu'à ce que la poussette soit complètement pliée.

Maintenance

Le chariot nécessite un entretien périodique. En raison de son utilisation (utilisation en extérieur dans toutes les conditions atmosphériques et sur différentes surfaces), pour son bon fonctionnement, il est nécessaire de suivre les directives d'entretien suivantes.

Les éléments métalliques peuvent être nettoyés avec un chiffon humide et un détergent doux. Une fois nettoyés, séchez-les avec un chiffon sec pour éviter la corrosion.

Le rembourrage peut être nettoyé avec un chiffon humide et un détergent doux. Une fois nettoyé, le rembourrage doit être séché suspendu dans un endroit non exposé à la lumière du soleil prolongée ou laissé à l'extérieur dans un endroit bien ventilé.

Ne lavez pas les rembourrages dans la machine à laver, ne les séchez pas dans le sèche-linge et ne les laissez pas tremper longtemps à cause des éléments structurels utilisés (renforts, renforts, rembourrage). N'utilisez pas d'eau de Javel. Utilisez uniquement des détergents doux.

Si le produit est mouillé, frottez les éléments métalliques secs et laissez déplier jusqu'à séchage complet dans un endroit bien ventilé.

N'exposez pas le produit à la lumière du soleil pendant de longues périodes car les éléments de rembourrage et les éléments en plastique pourraient se décolorer ou être endommagés.

Les pièces mobiles doivent être traitées périodiquement avec des détergents et des lubrifiants à évaporation rapide tels que le WD-40.

Les ceintures de sécurité et les autres éléments réglables doivent être régulièrement vérifiés.

Le sable, le sel et les autres contaminants doivent être régulièrement enlevés des roues, des freins et des suspensions. N'utilisez pas de lubrifiant dans les endroits exposés à l'entrée de sable.

Évitez le contact avec de l'eau salée (eau de mer, brise marine, sel de route) pour éviter la corrosion.

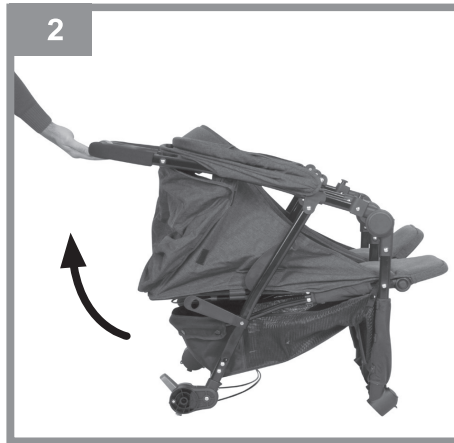
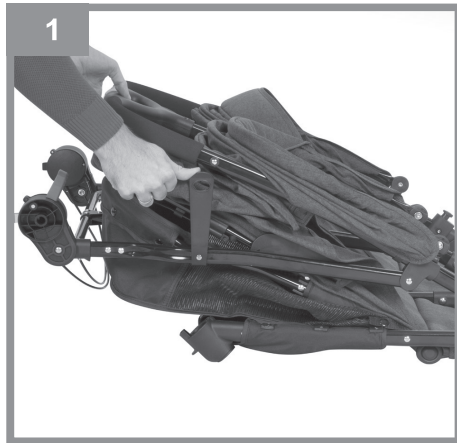
Température de fonctionnement du chariot : de -5 à +35°C.

VARNING:

VIKTIGT - Vänligen läs noggrant och spara för framtida referens.

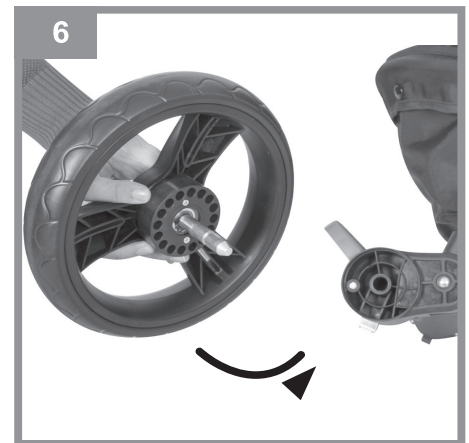
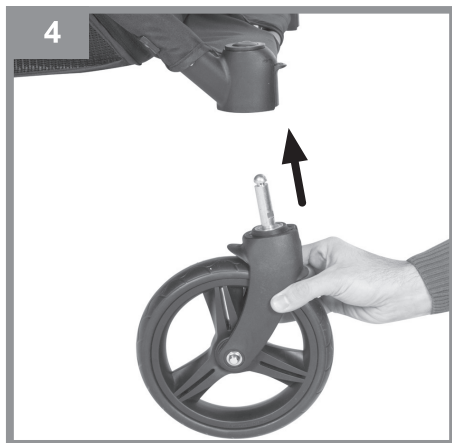
- 1) Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- 2) Se till att alla lås är i låst läge innan användning.
- 3) Se till att barnet är utom räckhåll när du fäller upp och ihop barnvagnen för att undvika skador.
- 4) Låt inte barnet leka med produkten.
- 5) Använd en säkerhetssele så snart barnet kan sitta självständigt.
- 6) Denna sitsenhet är inte lämplig för barn under 6 månader.
- 7) Använd alltid säkerhetssystemet.
- 8) Kontrollera innan användning att barnvagnstillbehöret, sitsenheten eller bilstolsfästena är korrekt låsta.
- 9) Den här produkten är inte lämplig för jogging eller skridskoåkning.
- 10) Följ instruktionerna noggrant och spara denna manual för framtida referens.
- 11) Kasta förpackningsmaterialet omedelbart för att undvika skador.
- 12) Förpackningsmaterial är inte lämpligt för lek.
- 13) Felaktigt bruk kan skada barnvagnen och skada barnet.
- 14) Se till att säkerhetsbältet alltid är ordentligt spänt. Detta förhindrar att ditt barn glider ut och skadar sig.
- 15) Ytterligare vikt eller föremål på barnvagnen kan påverka produkten stabilitet.
- 16) Barnvagnen är lämplig för en vikt på upp till max 15 kg per barn.
- 17) Ladda inte korgen med en vikt på mer än 3 kg.
- 18) Låt inte ditt barn klättra över säkerhetsbågen eller upp på sätet. Detta kan leda till skador och skada ryggstödet och/eller sätet.
- 19) Håll koll på ditt barn när det kliver ur barnvagnen.
- 20) Håll barnvagnen nära rörliga fordon och tåg, eftersom sugkraften från passerande fordon kan flytta barnvagnen även med bromsen på.
- 21) Använd alltid bromsen när du inte rör på barnvagnen.
- 22) Undvik värmekällor, öppna eldstäder och/eller vattenkroppar (t.ex. pooler, sjöar, floder).
- 23) Låt inte regnskydd, kåpor etc. vara uppe eller stängda i varmt väder, då detta kan leda till överhettning av ditt barn.
- 24) Försök att undvika att lyfta eller bära barnvagnen med ditt barn i den.
- 25) För att undvika välting, undvik ojämna ytor och/eller vägar.
- 26) Var försiktig när du manövrerar barnvagnen i trappor, rulltrappor, trappor, branta backar och leriga terränger, då detta kan leda till skador. Ta bort ditt barn från barnvagnen om nödvändigt.
- 27) Barnvagnen är lämplig för två barn.
- 28) Använd inte andra än tillverkarens godkända reservdelar eller tillbehör, då andra kan göra produkten osäker.
- 29) Håll alltid koll på dina fingrar, lemmar och lösa föremål när du fäller ihop och placerar barnvagnen.

Öppna barnvagnen

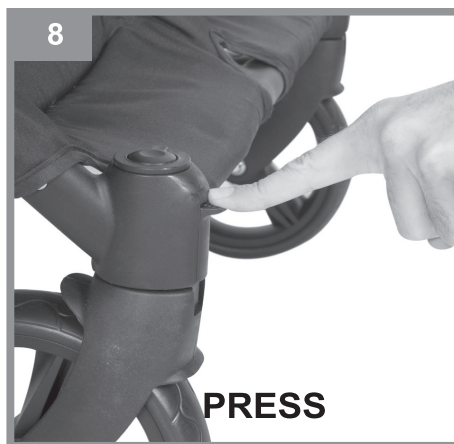
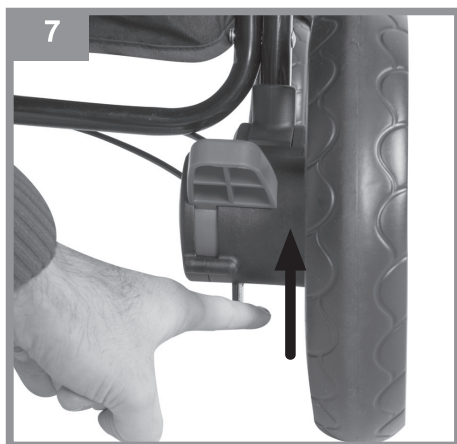


1. Öppna barnvagnen genom att lossa det automatiska låset (bild 1) och dra barnvagnen uppåt tills den är helt öppen (bild 2,3).

Montering, demontering och säkring av hjul



1. För att fästa framhjulen, tryck in dem i handtagen i ändarna av framrören (bild 4). För att ta bort framhjulen, tryck på knappen (bild 5) och dra ut hjulet ur ramen. 3. För att fästa bakhjulen, tryck in stångarna i hålet på ramens bakre upphängning (bild 6).



4. För att demontera bakhjulen, sänk ner låsmekanismen över hjulet och skjut stångarna utåt. (bild 7). 5. Barnvagnens framhjul kan vara fasta eller svängbara. För att svänga framhjulen, tryck upp reglaget på ramen ovanför framhjulet. För att låsa framhjulen, tryck reglaget nedåt (bild 8).

Användning av bromsar

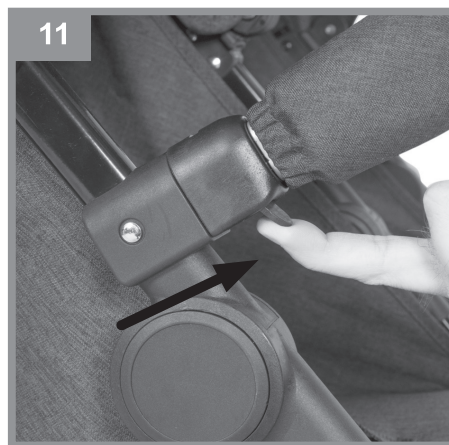
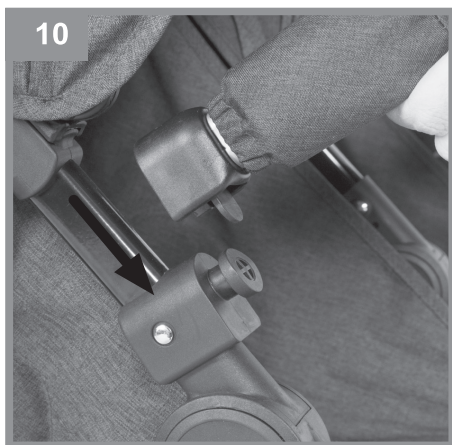
1. Barnvagnen är utrustad med en säkerhetsbroms. För att låsa bromsen, tryck ner bromsen med foten. bromsen är placerad bredvid vagnens högra bakhjul. 2. För att lossa bromsen, tryck upp bromsen med foten. OBS: Bromsen används inte för att sakta ner barnvagnen. Använd den endast när vagnen inte är i rörelse. OBS: Lämna aldrig ett barn i vagnen utan att bromsen är åtdragen.

Montering av kapell



1. För att montera kapellet, fäst kapellramen på barnvagnsramen under handtagen (bild 9). Placera soltaket i önskat läge.

Montering och demontering av stötfångaren



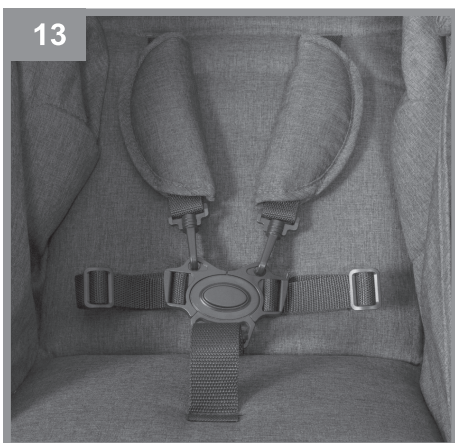
1. För att fästa stötfångaren, för in de förutbestämda hålen i ändarna på stötfångaren på anordningen på ramen bredvid sittetheten (bild 10). 2. För att ta bort stötfångaren, tryck på knappen från båda sidor uppåt, som är placerad på undersidan av stötfångaren, och dra ut stötfångaren. (bild 11). Det är inte nödvändigt att ta bort stötfångarbygeln innan vagnen fälls ihop. OBS: Användningen av stötfångarbygeln ersätter inte 5-punktsselen.

Justering av fotstöd



1. För att sänka fotstödet, tryck på den runda knappen på båda sidor och skjut fotstödet nedåt (bild 12). 2. För att höja fotplattan, tryck på båda knapparna samtidigt och skjut fotplattan uppåt.

Användning av selen



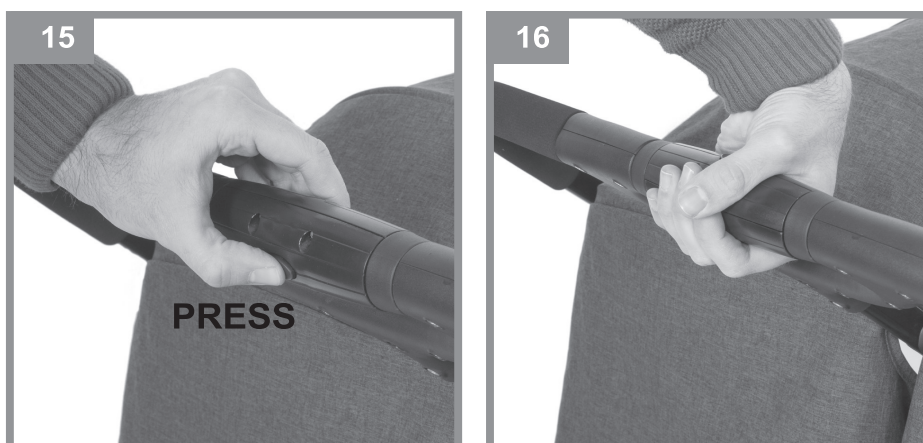
OBSERVERA! Använd alltid selens fästsysteem. Se till att selen alltid är korrekt monterad. Båda sittplatserna är utrustade med ett 5-punkts säkerhetsbälte (figur 13). För att fästa 5-punktsbältena, koppla ihop axelbältesgafflarna med höftbältesgafflarna. För sedan in dem i det centrala spännet som är fäst vid grenbältet. Justera säkerhetsbältena så att de passar barnets kropp, men inte sitter för hårt. För att lossa bältena, tryck på knappen på det centrala spännet och koppla loss bältesgafflarna.

Justering av ryggstöd



Vagnen har 4 olika ryggstödsinställningar. 1) För att sänka ryggstödet, dra i spaken på ryggstödets baksida och ställ in önskat läge (bild 14). 2) För att höja ryggstödet, tryck spaken uppåt. Den låses automatiskt i de olika positionerna.

Fäll ihop barnvagnen



1) Sittvagnens vikmekanism är placerad i styrets mellersta del. För att fälla ihop sittvagnen, tryck på knappen på vikmekanismen (bild 15), vrid vikmekanismen framåt (bild 16) och tryck ned styret tills sittvagnen är helt ihopfälld.

Underhåll

Barnvagnen kräver regelbundet underhåll. På grund av dess användningsområde (användning utomhus under alla väderförhållanden och på olika ytor), är det nödvändigt att följa följande underhållsanvisningar för att den ska fungera korrekt.

Metallkomponenter kan rengöras med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. Efter rengöring, torka dem med en torr trasa för att förhindra korrosion.

Stopppningen kan rengöras med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. När den är ren, bör stopppningen torkas hängande på en plats som inte är utsatt för långvarigt solljus eller lämnas utomhus på en välventilerad plats.

Tvätta inte stopppningen i tvättmaskinen, torka inte i torktumlaren och låt dem inte ligga i blöt länge på grund av de strukturella element som används (förstärkningar, stöd, stopppning).

Använd inte blekmedel. Använd endast milda rengöringsmedel.

Om produkten blir blöt, gnugga de torra metallkomponenterna och lämna den utbredd tills den är helt torr på en välventilerad plats.

Utsätt inte produkten för solljus under långa perioder eftersom stoppningsdelar och plastdelar kan blekna eller skadas.

Rörliga delar bör periodvis behandlas med rengöringsmedel och snabbt avdunstande smörjmedel som WD-40. Säkerhetsbälten och andra justerbara delar bör regelbundet kontrolleras.

Sand, salt och andra föroreningar bör regelbundet avlägsnas från hjul, bromsar och fjädring. Använd inte smörjmedel på platser som är utsatta för sandintrång.

Undvik kontakt med saltvatten (havsvatten, havsbris, vägsalt) för att förhindra korrosion.

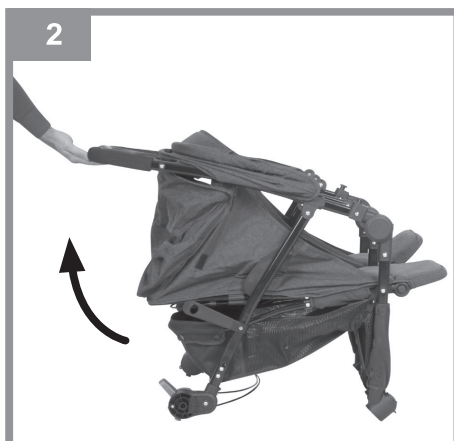
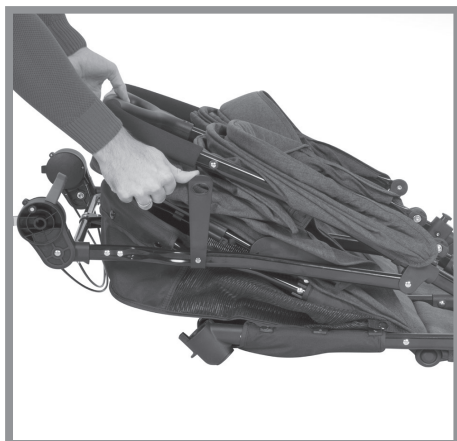
Driftstemperatur för barnvagnen: från -5 till +35°C..

ADVARSEL:

VIKTIG - Vennligst les nøye og behold for senere referanse.

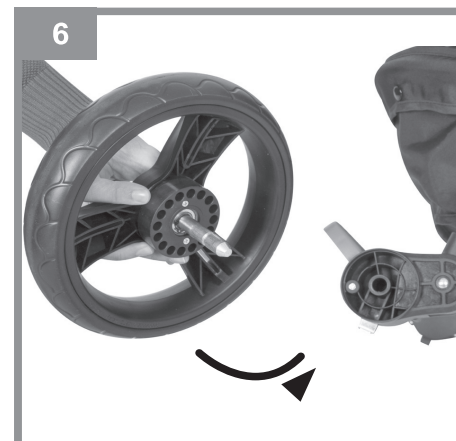
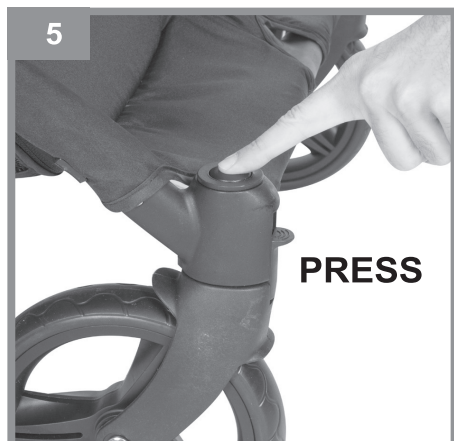
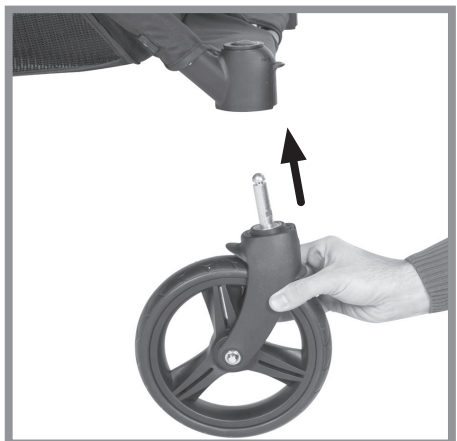
- 1) La aldri barnet være uten tilsyn.
- 2) Forsikre deg om at alle låser er låst før bruk.
- 3) Pass på at barnet er utilgjengelig når du folder ut og sammen barnesettet for å unngå skader.
- 4) Ikke la barnet leke med produktet.
- 5) Bruk en sikkerhetssele så snart barnet kan sitte selvstendig.
- 6) Dette setet er ikke egnet for barn under 6 måneder.
- 7) Bruk alltid sikkerhetssystemet.
- 8) Sjekk før bruk at barnevognsvedlegget, seteenheten eller bilsetefestingene er riktig låst.
- 9) Dette produktet er ikke egnet for jogging eller skøyting.
- 10) Følg instruksjonene nøye og behold denne veiledningen for senere referanse.
- 11) Kast emballasjematerialet umiddelbart for å unngå skader.
- 12) Emballasjematerialer er ikke egnet for lek.
- 13) Feil bruk kan skade barnevognen og skade barnet.
- 14) Pass på at sikkerhetsbeltet alltid er riktig strammet. Dette forhindrer at barnet sklir ut og skader seg.
- 15) Ekstra vekt eller gjenstander på barnevognen kan påvirke produktets stabilitet.
- 16) Barnevognen er egnet for en vekt på opptil maks. 15 kg per barn.
- 17) Ikke last kurven med en vekt på mer enn 3 kg.
- 18) Ikke la barnet klatre over sikkerhetsbøylen eller opp på setet. Dette kan føre til skader og skade ryggstøtten og/eller setet.
- 19) Hold et øye med barnet når det går ut av barnevognen.
- 20) Hold barnevognen nær bevegelige kjøretøy og tog, da suget fra passerende kjøretøy kan flytte barnevognen selv med bremsene på.
- 21) Bruk alltid bremsen når du ikke flytter barnevognen.
- 22) Unngå varmekilder, åpne ildsteder og/eller vann (for eksempel bassenger, innsjøer, elver).
- 23) Ikke la regntrekk, hetter osv. være oppe eller lukket i varmt vær, da dette kan føre til overoppheting av barnet ditt.
- 24) Unngå å løfte eller bære barnevognen med barnet i den.
- 25) For å unngå velt, unngå ujevne overflater og/eller veier.
- 26) Vær forsiktig når du manøvrerer barnevognen i trapper, rulletrapper, trinn, bratte skråninger og gjørmete terreng, da dette kan føre til skader. Fjern barnet fra barnevognen om nødvendig.
- 27) Barnevognen er egnet for to barn.
- 28) Ikke bruk andre enn produsentens godkjente reservedeler eller tilbehør, da andre kan gjøre produktet usikkert.
- 29) Hold alltid øye med fingrene, lemmer og løse gjenstander når du folder sammen og plasserer barnevognen i.

Åpne barnevognen

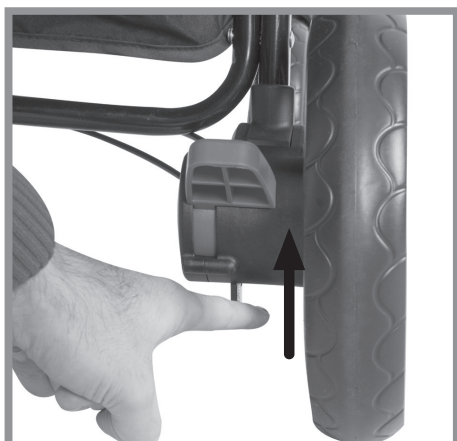


1. Åpne vognen ved å løsne den automatiske låsen (figur 1) og trekke vognen oppover til den er helt åpen (figur 2,3)..

Montering, demontering og sikring av hjul



1. For å feste forhjulene skyver du dem inn i håndtakene i endene av forrørene (figur 4). For å fjerne forhjulene trykker du på knappen (figur 5) og trekker hjulet ut av rammen. 3. For å feste bakhjulene skyver du stålstengene inn i hullet på rammens bakre oppheng (figur 6).



4. For å fjerne bakhjulene senker du låsemekanismen over hjulet og skyver stålstangen utover. (figur 7). 5. Forhjulene på vognen kan være faste eller dreibare. For å svinge forhjulene skyver du opp glidebryteren på rammen over forhjulet. For å låse forhjulene skyver du glidebryteren nedover (figur 8).

Bruk av bremsen

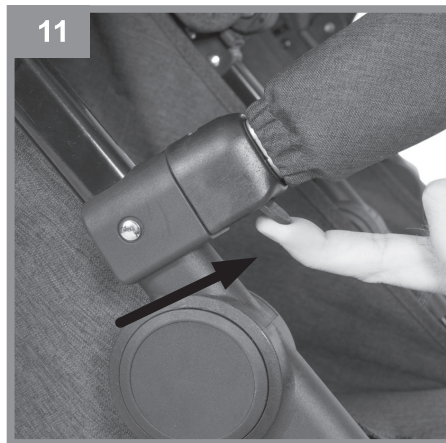
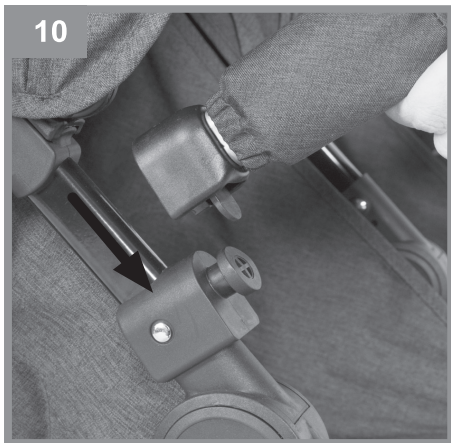
1. Barnevognen er utstyrt med en sikkerhetsbrems. For å låse bremsen trykker du bremsen ned med foten. Bremsen er plassert ved siden av vognens høyre bakhjul. 2. For å løsne bremsen trykker du bremsen opp med foten. MERK: Bremsen brukes ikke til å bremse vognen. Bruk den bare når vognen ikke er i bevegelse. MERK: Etterlat aldri et barn i vognen uten at bremsen er aktivert.

Montering av kalesjen



1. For å montere kalesjen fester du kalesjerammen til barnevognens ramme under håndtakene (figur 9). Plasser soltaket i ønsket posisjon.

Montering og demontering av støtfangeren



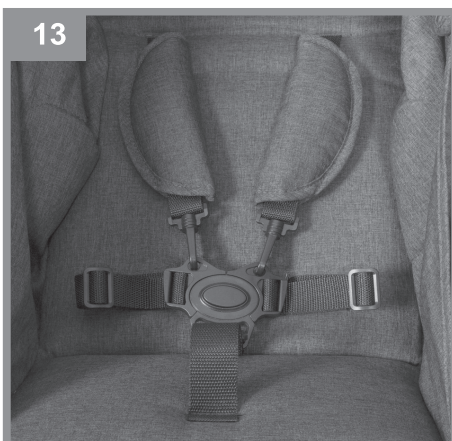
1. For å feste støtfangerbøylen setter du inn de forhåndsbestemte hullene i endene av støtfangerbøylen på anordningen på rammen ved siden av seteenheten (figur 10). 2. For å ta av støtfangerbøylen trykker du knappen på begge sider oppover, som er plassert på undersiden av bøylen, og trekker støtfangerbøylen ut (figur 11). (Det er ikke nødvendig å fjerne støtfangerbøylen før barnevognen klappes sammen. MERK: Bruk av sikkerhetsbøyle erstatter ikke 5-punktsselen.

Justering av fotstøtte



1. For å senke fotstøtten trykker du på den runde knappen på begge sider og skyver fotstøtten ned (figur 12). 2. For å heve fotplaten trykker du på begge knappene samtidig og skyver fotplaten oppover.

Bruk av selen



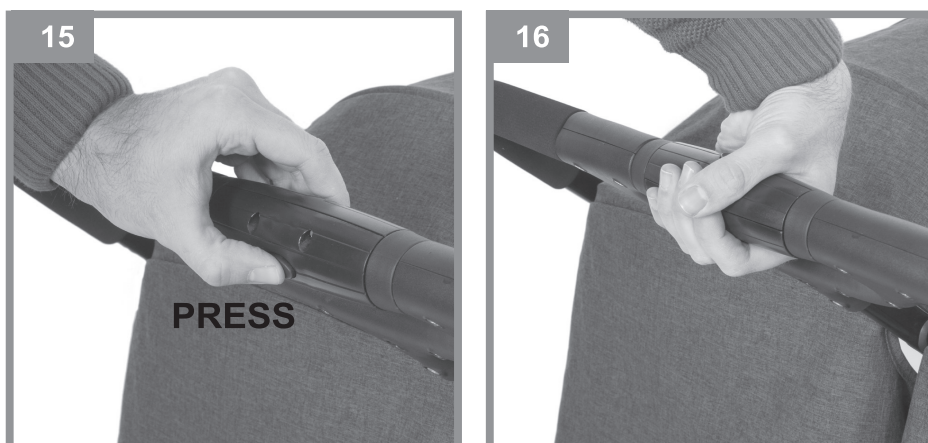
OBS! Sørg for at selen alltid er riktig festet. begge sitteenhetene er utstyrt med et 5-punkts sikkerhetsbelte (figur 13). 5-punkts sikkerhetsbeltene festes ved å koble sammen skulderbeltegaflene med hoftebeltegaflene. Juster sikkerhetsbeltene slik at de passer til barnets kropp, men ikke strammer for mye. For å løsne beltene trykker du på knappen på den sentrale spennen og kobler fra beltegaflene.

Justering av ryggstøtte



Vognen har 4 ulike justeringsmuligheter for ryggstøtten. 1) For å senke ryggstøtten trekker du i spaken på baksiden av ryggstøtten og stiller inn ønsket posisjon (figur 14). 2) For å heve ryggstøtten skyver du spaken oppover. Den låses automatisk i de ulike posisjonene.

Sammenlegg barnevognen



1) Sammenleggingsmekanismen til vognen er plassert i midten av styret. For å legge sammen vognen trykker du på knappen på sammenleggingsmekanismen (figur 15), dreier sammenleggingsmekanismen fremover (figur 16) og skyver styret nedover til vognen er helt sammenlagt.

Vedlikehold

Barnevognen krever periodisk vedlikehold. På grunn av dens bruk (bruk utendørs under alle værforhold og på forskjellige overflater), for at den skal fungere riktig, er det nødvendig å følge følgende vedlikeholdsinstruksjoner.

Metallelementer kan rengjøres med en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel. Når de er rene, tørk dem med en tørr klut for å unngå korrosjon.

Polstringen kan rengjøres med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel. Når det er rent, bør polstringen tørkes hengende på et sted som ikke er utsatt for langvarig sollys eller etterlates ute på et godt ventilert sted. Vask ikke polstring i vaskemaskin, tørk ikke i tørketrommel og la dem ikke ligge i bløt i lang tid på grunn av de strukturelle elementene som brukes (forsterkninger, støtter, polstring).

Bruk ikke blekemiddel. Bruk bare milde rengjøringsmidler.

Hvis produktet blir vått, gni de metalliske elementene tørre og la det stå utbrettet til det er helt tørt på et godt ventilert sted.

Ikke eksponer produktet for sollys over lengre perioder da polsterelementer og plastdeler kan falme eller bli skadet.

Bevegelige deler bør periodisk behandles med rengjøringsmidler og smøremidler som fordamper raskt, slik som WD-40.

Sikkerhetsbelter og andre justerbare elementer bør sjekkes regelmessig.

Sand, salt og andre forurensninger bør regelmessig fjernes fra hjul, bremses og oppheng. Ikke bruk smøremidler på steder som er utsatt for sandinntrenging.

Unngå kontakt med saltvann (sjøvann, havbris, veisalt) for å forhindre korrosjon.

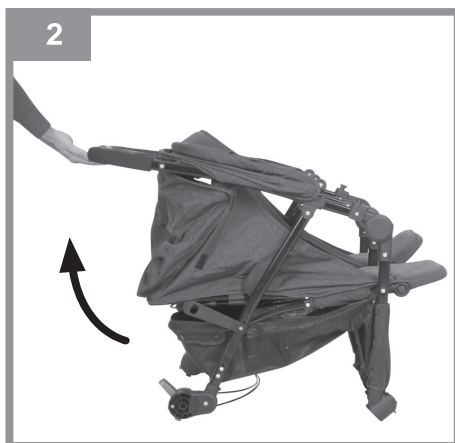
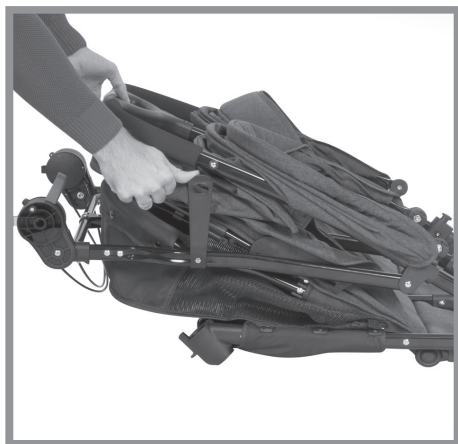
Driftstemperaturområdet for barnevognen: fra -5 til +35°C.

VAROVÁNÍ:

DŮLEŽITÉ - Prosím, pečlivě si přečtěte a ponechte si pro pozdější odkaz.

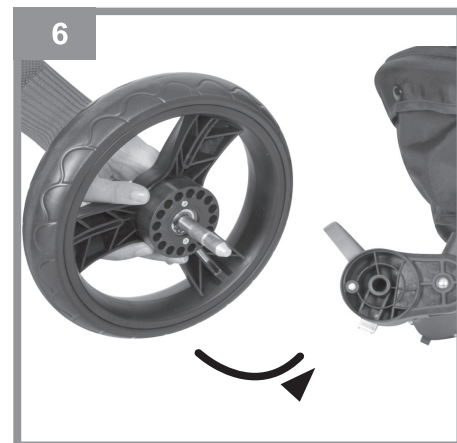
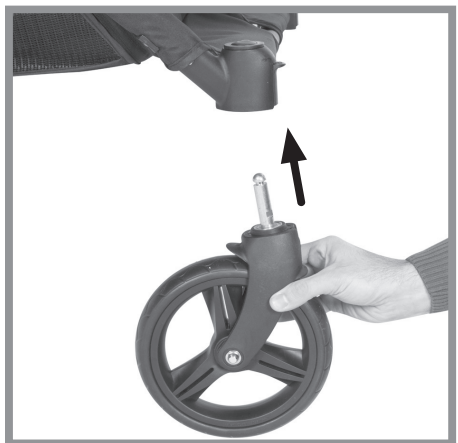
- 1) Nikdy nechte dítě bez dozoru.
- 2) Před použitím se ujistěte, že jsou všechny zámky zajištěny.
- 3) Ujistěte se, že dítě je mimo dosah při rozkládání a skládání kočárku, abyste zabránili zranění.
- 4) Nedovolte dítěti hrát si s produktem.
- 5) Používejte bezpečnostní pás, jakmile dítě může samostatně sedět.
- 6) Tento sedák není vhodný pro děti mladší 6 měsíců.
- 7) Vždy používejte systém zadržení.
- 8) Před použitím se ujistěte, že jsou správně zajištěny nástavce kočárku, sedák nebo upevnění autosedačky.
- 9) Tento produkt není vhodný pro běh nebo bruslení.
- 10) Pečlivě dodržujte instrukce a tuto příručku si ponechte pro pozdější odkaz.
- 11) Odstraňte obalový materiál okamžitě, abyste zabránili zranění.
- 12) Obalové materiály nejsou vhodné k hraní.
- 13) Nesprávné použití může poškodit kočárek a zranit dítě.
- 14) Ujistěte se, že je bezpečnostní pás vždy správně utažen. To zabrání dítěti vypadnout a zranit se.
- 15) Další váha nebo předměty na kočárku mohou ovlivnit stabilitu produktu.
- 16) Kočárek je vhodný pro váhu až do max. 15 kg na dítě.
- 17) Nezatěžujte košík vahou vyšší než 3 kg.
- 18) Nedovolte dítěti přelézt bezpečnostní madlo nebo se dostat na sedadlo. To by mohlo způsobit zranění a poškodit opěradlo a/nebo sedadlo.
- 19) Sledujte dítě, když vystupuje z kočárku.
- 20) Držte kočárek blízko pohybujících se vozidel a vlaků, protože sací síla projíždějících vozidel může kočárek pohybovat i při použitých brzdách.
- 21) Vždy používejte brzdu, když se kočárek nepohybuje.
- 22) Vyhněte se zdrojům tepla, otevřeným ohništím a/nebo vodě (například bazénům, jezerům, řekám).
- 23) Neponechávejte deštníky, kryty apod. otevřené nebo zavřené za horkého počasí, protože by to mohlo vést k přehřátí vašeho dítěte.
- 24) Snažte se vyhnout zvedání nebo nošení kočárku s dítětem.
- 25) Abyste zabránili převrácení, vyhněte se nerovným povrchům a/nebo silnicím.
- 26) Buďte opatrní při pohybu kočárkem po schodech, eskalátorech, schůzkách, strmých svazích a bahenním terénu, protože to může vést k zranění. Pokud je to nutné, vyjměte dítě z kočárku.
- 27) Kočárek je vhodný pro dvě děti.
- 28) Nepoužívejte žádné náhradní díly nebo příslušenství jiné než ty, které schválil výrobce, protože jiné mohou udělat produkt nebezpečným.
- 29) Vždy dávejte pozor na své prsty, končetiny a volné předměty při skládání a umísťování kočárku.

Otevírání kočárku

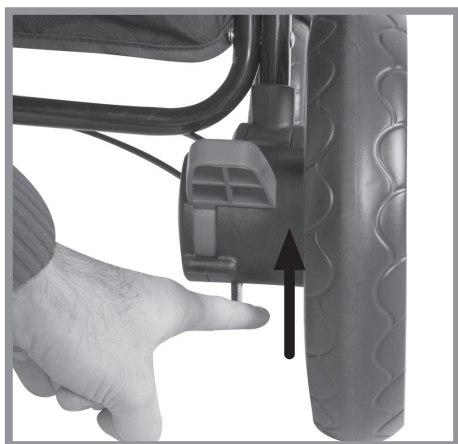


1. Chcete-li kočárek otevřít, uvolněte automatický zámek (obrázek 1) a vytáhněte kočárek nahoru, dokud se zcela neotevře (obrázek 2,3).

Montáž, demontáž a upevnění kol



1. Přední kola upevníte tak, že je zatlačíte do úchytů na koncích předních trubek (obr. 4). 2. Chcete-li přední kola vyjmout, stiskněte tlačítko (obrázek 5) a vytáhněte kolo z rámu. 3. Stiskněte tlačítko (obrázek 6) a vyjměte kolo z rámu. Chcete-li zajistit zadní kola, zatlačte ocelové tyče do otvoru na zadním zavěšení rámu (obrázek 6).



4. Chcete-li zadní kola demontovat, spusťte blokovací mechanismus nad kolo a vysuňte ocelovou tyč směrem ven. (Obrázek 7). 5. Přední kola kočárku mohou být pevná nebo otočná. Chcete-li umožnit otáčení předních kol, zatlačte na jezdec na rámu nad předním kolem. Chcete-li přední kola zaaretovat, zatlačte jezdec směrem dolů (obrázek 8).

Použití brzd

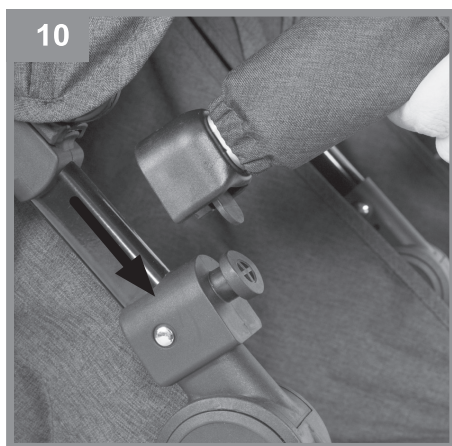
1. Kočárek je vybaven bezpečnostní brzdou. Pro zablokování stiskněte brzdu nohou dolů. Brzda je umístěna vedle pravého zadního kola kočárku. 2. Kočárek je vybaven bezpečnostní pojistkou. Pro uvolnění brzdy zatlačte nohou nahoru. 3. POZNÁMKA: Brzda se nepoužívá ke zpomalení kočárku. Používejte ji pouze tehdy, když kočárek není v pohybu. 3. POZNÁMKA: Nikdy nenechávejte dítě v kočárku bez zatažené brzdy.

Montáž stříšky



1. Chcete-li namontovat stříšku, připevněte rám stříšky k rámu kočárku pod rukojeťmi (obrázek 9). Stříšku umístěte do požadované polohy.

Montáž a demontáž nárazníku



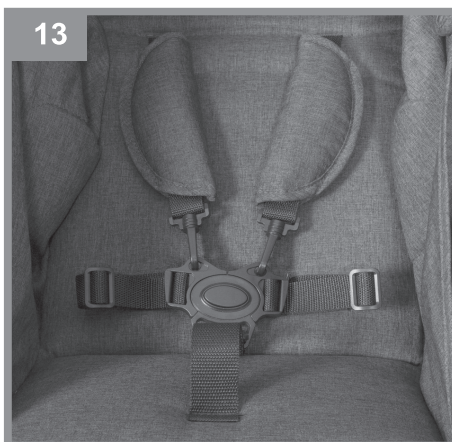
1. Chcete-li připevnit nárazníkovou tyč, zasuněte předem určené otvory na koncích nárazníkové tyče do zařízení na rámu vedle sedadlové jednotky (obrázek 10). 2. Chcete-li nárazníkovou tyč sejmout, stiskněte tlačítko z obou stran směrem nahoru, které se nachází na spodní straně tyče, a vytáhněte nárazníkovou tyč ven. (obrázek 11). 3. Před složením kočárku není nutné nárazníkovou tyč vyjmout. 4. POZNÁMKA: Použití bezpečnostní tyče nenahrazuje pětibodový bezpečnostní pás..

Nastavení opěrky nohou



1. Chcete-li opěrku nohou spustit, stiskněte kulaté tlačítko na obou stranách a zatlačte opěrku nohou dolů (obrázek 12). 2. Chcete-li stupátko zvednout, stiskněte obě tlačítka současně a zatlačte stupátko nahoru.

Použití postroje



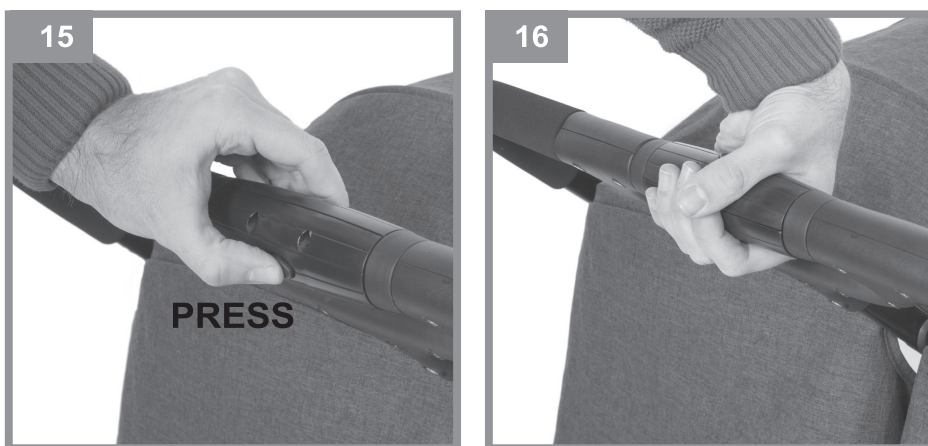
POZOR! Vždy používejte systém upevnění bezpečnostních pásů. Dbejte na to, aby byly pásy vždy správně připevněny. Obě sedací jednotky jsou vybaveny pětibodovým bezpečnostním pásem (obr. 13). Chcete-li připevnit pětibodové bezpečnostní pásy, spojte vidlice ramenních pásů s vidlicemi bederních pásů. Poté je zasuňte do středové spony připevněné k rozkrokovému pásu. nastavte bezpečnostní pásy tak, aby se přizpůsobily tělu dítěte, ale nebyly příliš utažené. pásy uvolníte stisknutím tlačítka na středové sponě a odpojením vidlic pásů.

Nastavení opěradla



Kočárek má 4 různé možnosti nastavení opěradla. 1) Chcete-li opěradlo snížit, zatáhněte za páčku na zadní straně opěradla a nastavte požadovanou polohu (obrázek 14). 2) Chcete-li opěradlo zvýšit, zatlačte páčku směrem nahoru. Ta se automaticky zablokuje v různých polohách.

Skládání kočárku



1) Skládací mechanismus kočárku je umístěn ve střední části rukojeti. Chcete-li kočárek složit, stiskněte tlačítko na skládacím mechanismu (obrázek 15), otočte skládací mechanismus dopředu (obrázek 16) a zatlačte rukojeť dolů, dokud není kočárek zcela složen.

Údržba

Kočárek vyžaduje pravidelnou údržbu. Kvůli jeho určení pro použití (venkovní použití za všech povětrnostních podmínek a na různých površích) je pro jeho správnou funkci nutné dodržovat následující údržbové pokyny.

Kovové díly lze čistit vlhkým hadříkem s jemným čisticím prostředkem. Jakmile jsou čisté, osušte je suchým hadříkem, aby se zabránilo korozi.

Čalounění lze čistit vlhkým hadříkem s jemným čisticím prostředkem. Po vyčištění by mělo být čalounění zavěšené a usušené na místě, které není vystaveno prodlouženému slunečnímu záření nebo necháno venku na dobře větraném místě.

Neperte čalounění v pračce, nesušte v sušičce a nenechávejte dlouho namočené kvůli použitým strukturálním prvkům (výztuhy, výztuhy, polstrování).

Nepoužívejte bělidlo. Používejte pouze jemné čisticí prostředky.

Pokud se výrobek zmokne, otřete kovové díly do sucha a nechte rozložený až do úplného vyschnutí na dobře větraném místě.

Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu po dlouhé doby, protože čalounění a plastové díly mohou vyblednout nebo se poškodit.

Pohyblivé díly by měly být pravidelně ošetřovány čistidly a rychle se odpařujícími mazivy jako je WD-40.

Bezpečnostní pásy a ostatní nastavitelné prvky by měly být pravidelně kontrolovány.

Písek, sůl a ostatní kontaminanty by měly být pravidelně odstraňovány z kol, brzd a zavěšení. Nepoužívejte maziva na místech vystavených vniknutí písku.

Vyhnete se kontaktu se slanou vodou (mořskou vodou, mořským vánkem, silniční solí) aby se zabránilo korozi.

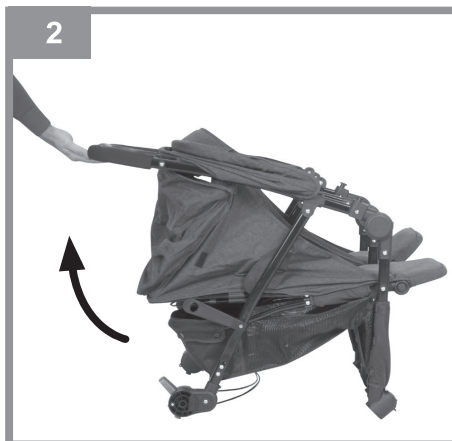
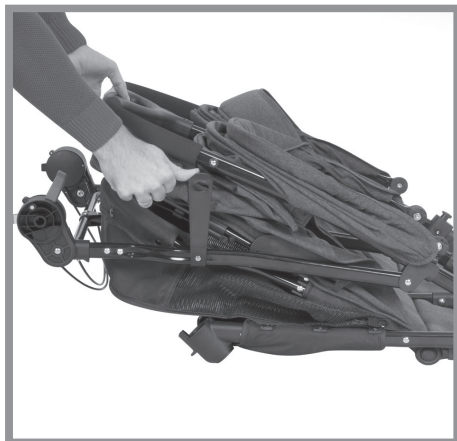
Provozní teplota kočárku: od -5 do +35°C.

VAROVANIE:

VIKTIG - Vennligst les nøye og behold for senere referanse.

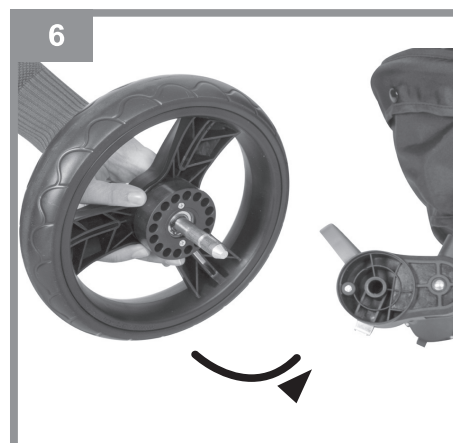
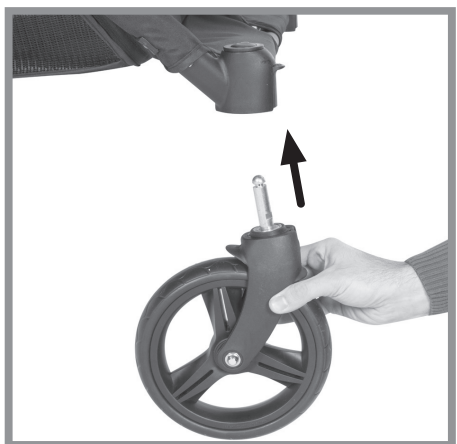
- 1) La aldri barnet være uten tilsyn.
- 2) Forsikre deg om at alle låser er låst før bruk.
- 3) Pass på at barnet er utenfor rekkevidde når du bretter ut og sammen vognen for å unngå skader.
- 4) Ikke la barnet leke med produktet.
- 5) Bruk en sikkerhetssele så snart barnet kan sitte selvstendig.
- 6) Dette setet er ikke egnet for barn under 6 måneder.
- 7) Bruk alltid sikkerhetssystemet.
- 8) Sjekk før bruk at vognvedlegget, seteenheten eller bilsetefestene er korrekt låst.
- 9) Dette produktet er ikke egnet for jogging eller skøyting.
- 10) Følg instruksjonene nøye og behold denne veiledningen for senere referanse.
- 11) Kast emballasjematerialet umiddelbart for å unngå skader.
- 12) Emballasjematerialer er ikke egnet for lek.
- 13) Feil bruk kan skade vognen og skade barnet.
- 14) Pass på at sikkerhetsbeltet alltid er riktig strammet. Dette hindrer barnet i å falle ut og bli skadet.
- 15) Ekstra vekt eller gjenstander på vognen kan påvirke produktets stabilitet.
- 16) Vognen er egnet for en vekt på opptil maks. 15 kg per barn.
- 17) Ikke last kurven med en vekt på mer enn 3 kg.
- 18) Ikke la barnet klatre over sikkerhetsstangen eller opp på setet. Dette kan føre til skader og skade ryggstøtten og/eller setet.
- 19) Hold et øye med barnet når det går ut av vognen.
- 20) Hold vognen nær bevegelige kjøretøy og tog, da suget fra passerende kjøretøy kan flytte vognen selv med bremsene på.
- 21) Bruk alltid bremsen når du ikke flytter vognen.
- 22) Unngå varmekilder, åpne ildsteder og/eller vann (f.eks. bassenger, innsjøer, elver).
- 23) Ikke la regntrekk, hetter osv. være oppe eller lukket i varmt vær, da dette kan føre til overoppheting av barnet ditt.
- 24) Unngå å løfte eller bære vognen med barnet i den.
- 25) For å unngå velting, unngå ujevne overflater og/eller veier.
- 26) Vær forsiktig når du manøvrerer vognen i trapper, rulletrapper, trinn, bratte skråninger og gjørmete terreng, da dette kan føre til skader. Fjern barnet fra vognen om nødvendig.
- 27) Vognen er egnet for to barn.
- 28) Ikke bruk andre enn produsentens godkjente reservedeler eller tilbehør, da andre kan gjøre produktet usikkert.
- 29) Hold alltid øye med fingrene, lemmer og løse gjenstander når du bretter sammen og plasserer vognen.

Otváranie kočíka

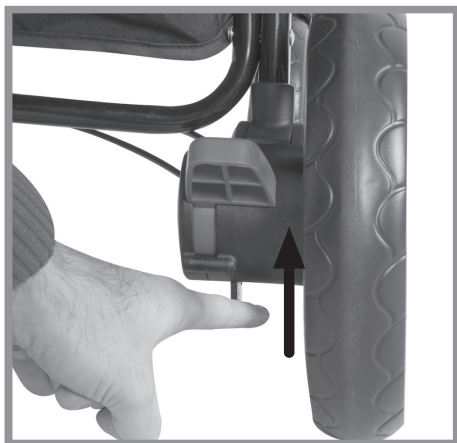


1. Ak chcete otvoriť kočík, uvoľnite automatický zámok (obrázok 1) a potiahnite kočík smerom nahor, kým sa úplne neotvorí (obrázok 2,3).

Montáž, demontáž a upevnenie kolies



1. Predné kolesá zaistíte tak, že ich zatlačíte do úchytov na koncoch predných rúr (obr. 4). 2. Ak chcete predné kolesá odobrať, stlačte tlačidlo (obrázok 5) a vytiahnite koleso z rámu. 3. Stlačte tlačidlo (obrázok 6) a vytiahnite koleso z rámu. Ak chcete zabezpečiť zadné kolesá, zatlačte ocelové tyče do otvoru na zadnom zavesení rámu (obrázok 6).



4. Ak chcete odstrániť zadné kolesá, spustíte blokovací mechanizmus nad koleso a posuňte ocelovú tyč smerom von. (obrázok 7). 5. Predné kolesá kočíka môžu byť pevné alebo otočné. Ak chcete umožniť otáčanie predných kolies, zatlačte jazdec na ráme nad predným kolesom. Ak chcete predné kolesá zablokovvať, posuvník zatlačte smerom nadol (obrázok 8).

Používanie brzd

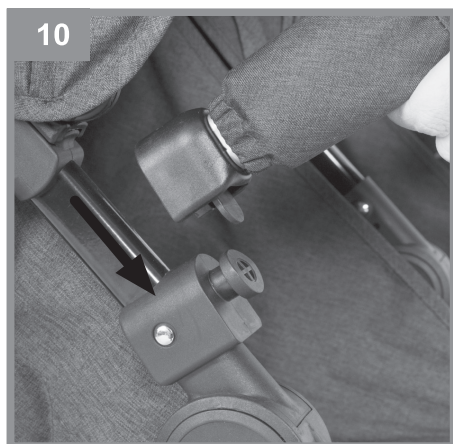
1. Kočík je vybavený bezpečnostnou brzdou. Ak chcete brzdou zablokovat', stlačte ju nohou dolu. brzda sa nachádza vedľa pravého zadného kolesa kočíka. 2. Ak chcete brzdou uvoľniť, stlačte brzdou nohou nahor. 3. POZNÁMKA: Brzda sa nepoužíva na spomalenie kočíka. Používajte ju len vtedy, keď kočík nie je v pohybe. 3. POZNÁMKA: Nikdy nenechávajte dieťa v kočíku bez zatiahnutej brzdy.

Montáž baldachýnu



1. Ak chcete namontovať striešku, pripevnite rám striešky k rámu kočíka pod rukoväťami (obrázok 9). Umiestnite striešku do požadovanej polohy.

Montáž a demontáž nárazníka



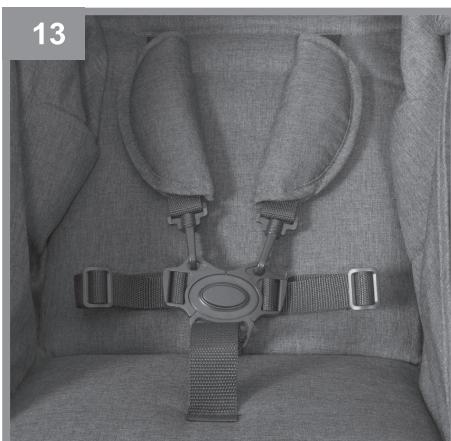
1. Ak chcete pripevniť tyč nárazníka, zasunúťe vopred určené otvory na koncoch tyče nárazníka do zariadenia na ráme vedľa sedacej jednotky (obrázok 10). 2. Ak chcete odstrániť nárazníkovú tyč, stlačte tlačidlo z oboch strán smerom nahor, ktoré sa nachádza na spodnej strane tyče, a vytiahnite nárazníkovú tyč. (obr. 11). 3. Pred zložením kočíka nie je potrebné odstrániť nárazníkovú tyč. 4. POZNÁMKA: Použitie bezpečnostnej tyče nenahrádza 5-bodové bezpečnostné pásy.

Nastavenie opierky nôh



1. Ak chcete opierku nôh spustiť, stlačte okrúhle tlačidlo na oboch stranách a zatlačte opierku nôh nadol (obrázok 12). 2. Ak chcete zdvihnúť nášľapnú dosku, stlačte súčasne obe tlačidlá a zatlačte nášľapnú dosku smerom nahor.

Používanie postroja



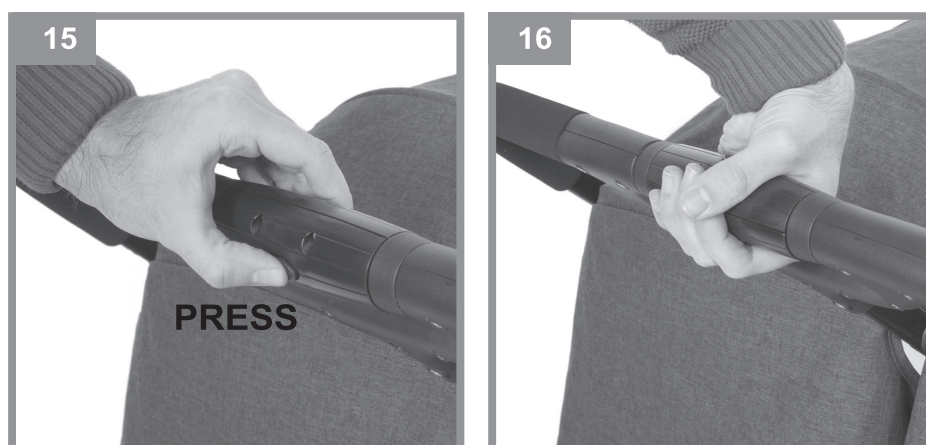
POZOR! Vždy používajte systém upevnenia bezpečnostných pásov. Dbajte na to, aby boli bezpečnostné pásy vždy správne upevnené. Obe sedacie jednotky sú vybavené 5-bodovým bezpečnostným pásom (obrázok 13). Ak chcete upevniť 5-bodové bezpečnostné pásy, spojte vidlice ramenných pásov s vidlicami bedrových pásov. Potom ich zasuňte do stredovej pracky pripevnenej k rozkrokovému pásu. nastavte bezpečnostné pásy tak, aby sa prispôbili telu dieťaťa, ale neboli príliš tesné. pásy uvoľníte stlačením tlačidla na stredovej pracke a odpojením vidlíc pásov.

Nastavenie operadla



Kočík má 4 rôzne nastavenia operadla. 1) Ak chcete operadlo znížiť, zatiahnite za páčku na zadnej strane operadla a nastavte požadovanú polohu (obrázok 14). 2) Ak chcete operadlo zvýšiť, zatlačte páčku smerom nahor. Automaticky sa zaistí v rôznych polohách.

Skladanie kočíka



1) Skladací mechanizmus kočíka sa nachádza v strednej časti rukoväte. Ak chcete kočík zložiť, stlačte tlačidlo na skladacom mechanizme (obrázok 15), otočte skladací mechanizmus dopredu (obrázok 16) a zatlačte rukoväť smerom nadol, kým sa kočík úplne nezloží.

Údržba

Kočík vyžaduje pravidelnú údržbu. Kvôli jeho určeniu na použitie (použitie vonku za všetkých poveternostných podmienok a na rozličných povrchoch) je pre jeho správne fungovanie potrebné dodržiavať nasledujúce pokyny pre údržbu.

Kovové časti možno čistiť vlhkou handričkou s jemným čistiacim prostriedkom. Po vyčistení ich osušte suchou handričkou, aby sa predišlo korózii.

Polstrovanie možno čistiť vlhkou handričkou s jemným čistiacim prostriedkom. Po vyčistení by malo byť polstrovanie zavesené a sušené na mieste, ktoré nie je vystavené dlhotrvajúcemu slnečnému žiareniu alebo ponechané vonku na dobre vetranom mieste.

Neprať čalúnenie v práčke, nesušiť v sušičke a nedržať dlho namočené kvôli použitým štrukturálnym prvkám (výstuže, výstuže, polstrovanie).

Nepoužívajte bielidlo. Používajte len jemné čistiace prostriedky.

Ak sa produkt namočí, utrite kovové časti do sucha a nechajte rozložený až kým úplne nevyschne na dobre vetranom mieste.

Nevystráajte produkt priamemu slnečnému žiareniu na dlhé obdobia, pretože časti z polstrovanie a plastové časti môžu vyblednúť alebo sa poškodiť.

Pohyblivé časti by mali byť pravidelne ošetrované čistiacimi prostriedkami a rýchlo sa odparujúcimi mazivami ako je WD-40.

Bezpečnostné pásy a iné nastaviteľné prvky by mali byť pravidelne kontrolované.

Piesok, soľ a iné kontaminanty by mali byť pravidelne odstraňované z kolies, brzd a zavesenia. Nepoužívajte mazivo na miestach vystavených vniknutiu piesku.

Vyhňte sa kontaktu so slanou vodou (morskou vodou, morskou brízou, cestnou soľou) aby ste zabránili korózii.

Prevádzková teplota kočíka: od -5 do +35°C..



Fillikid GmbH
Tiefentalweg 1, A-5303 Thalgau, Austria, info@fillikid.at
fillikid.at